

# Tables de décompression\*

## Manuel de l'Utilisateur

**MD**

S'applique aux modèles suivants :

E9011/E9011-e E9014/E9014-e

**REF**

E9015/E9015-e E9022/E9022-e



**Important!** Ce manuel d'utilisation contient des informations importantes pour l'utilisateur du produit. Tous ceux qui utilisent ce produit doivent examiner et comprendre complètement son contenu. N'oubliez pas de conserver ce manuel dans un endroit où il est toujours disponible pour ceux qui utilisent le produit.

\*La décompression est un déchargement dû à la distraction et au positionnement et/ou de nature non chirurgicale.

## Table des matières:

Introduction: .....	3
Indications/Contre-indications/Performances : .....	4
Précautions de sécurité et définitions : .....	5
Installation et déballage : .....	9
Spécifications techniques: .....	13
Démarrage rapide du fonctionnement et de la décompression automatique : .....	16
Dispositif de retenue de décompression cervicale et configuration du patient : .....	20
Dispositif de retenue de décompression lombaire et configuration du patient : .....	21
Modèles de traitement hérités : .....	24
Modèle de traitement personnalisé : .....	26
Modèles de traitement de motif K : .....	31
Menu Distraction manuelle : .....	34
Bibliothèque:.....	35
Écrans d'entretien : .....	37
Altitude et ciblage : .....	38
Barres de rotation et angles axiaux et de flexion : .....	39
Clavier défini par l'utilisateur : .....	40
Entretien préventif:.....	41
Nettoyage et entretien des tissus d'ameublement : .....	42
Service:.....	43
Pièces de rechange : .....	46
Annexe A – Ébauches pour le développement de protocoles personnalisés : .....	48
Valeurs de recette par défaut : .....	50
Garantie: .....	51
Informations sur le fabricant : .....	51

## Introduction:

La table de décompression DOC fait passer votre pratique chiropratique au niveau supérieur grâce à sa conception unique et à sa liste impressionnante de caractéristiques standard. Le centre de commande numérique à la pointe de la technologie contrôle le ciblage vertébral spécifique, y compris la rotation axiale et la flexion latérale ; positionne correctement les patients en posture antalgique ; offre une programmation de décompression lombaire et cervicale séparée\* ; et fournit une lecture et un graphique continus des protocoles de traitement. Le centre de commande numérique contrôle également l'élévation de la table et la flexion arrière, le tout sur simple pression d'un bouton. Les patients peuvent être traités en décubitus dorsal ou couché et sous différents angles.

\*La décompression telle qu'utilisée dans ce manuel est définie comme une décharge due à la distraction et au positionnement et/ou comme étant de nature non chirurgicale.

## Indications/Contre-indications/Performances :

**Indications d'utilisation/utilisation prévue :** La décompression de choix (DOC) est une méthode non invasive d'application de forces distractives à la colonne vertébrale par le biais de tensions contrôlées. Il est conçu pour appliquer des forces de décompression\* sur les disques intervertébraux. La décompression de choix (DOC) peut être utilisée pour les maux de dos, les douleurs cervicales, les hernies discales, les disques saillants, les discopathies dégénératives, la sciatique et les syndromes des facettes postérieures.

### Contre-indications :

- Blessure aiguë ou traumatique
- La polyarthrite rhumatoïde
- Malignité
- Ostéoporose avancée
- Tumeurs
- Instabilité vertébrale
- Compression de la moelle épinière
- Compromis vasculaire
- Maladie d'étiologie inconnue
- Anévrisme de l'aorte abdominale
- fractures
- Infections et maladies inflammatoires
- Insuffisance cardiaque ou respiratoire
- Implants métalliques/vis/plaques dans la colonne vertébrale
- Certaines conditions (maladies) qui compromettent l'intégrité structurelle de la colonne vertébrale et des disques

### Contre-indications relatives (nécessitent une surveillance particulière ou sont à éviter) :

- Hernie hiatale
- Claustrophobie
- Stades ultérieurs de la grossesse

**Effets secondaires:** Aucun

**Environnement prévu :** Cet appareil est destiné à être utilisé dans un cadre professionnel de la santé.

**Performance:** Cet appareil applique une décompression cervicale et/ou lombaire\* avec un emplacement de traitement cible, des kilos de traitement et des schémas de traitement définissables par le praticien.

**Attente de l'utilisateur pendant la perte de performances :** En cas de perte de performance, l'appareil ne lancera pas de traitement. Si la perte de performance se produit pendant le traitement, la table reviendra à une tension nulle et le mouvement de la table s'arrêtera.



#### MISE EN GARDE:

La loi fédérale limite la vente de cet appareil à une utilisation par ou sur l'ordre d'un médecin ou avec la désignation descriptive de tout autre praticien autorisé par la loi de l'État dans lequel cette personne exerce à utiliser ou à ordonner l'utilisation de l'appareil.

\*La décompression est un déchargement dû à la distraction et au positionnement et/ou de nature non chirurgicale.

## Précautions de sécurité et définitions :

**Avertissement et précautions** à travers ce manuel sont indiqués par des symboles spécifiques. Les symboles applicables sont indiqués ci-dessous avec une description du symbole. Passez en revue ces symboles et toutes les précautions de sécurité avant d'utiliser la table.

	<b>MISE EN GARDE:</b> Un texte avec un indicateur "ATTENTION" expliquera les éventuelles infractions à la sécurité qui pourraient avoir le potentiel de causer des blessures.
	<b>ATTENTION:</b> Le texte avec l'indicateur « AVERTISSEMENT » expliquera les éventuelles infractions à la sécurité susceptibles de causer des blessures graves et des dommages à l'équipement.
	<b>Point de pincement:</b> Indique l'espace entre les pièces mobiles et fixes réglables manuellement où des parties du corps peuvent se coincer, entraînant des blessures mineures.
	<b>Attention: Haute tension</b>
	<b>Danger d'écrasement.</b> Indique l'espace entre les pièces mobiles et fixes motorisées qui représentent un risque potentiel d'écrasement.
	<b>Mode d'emploi:</b> Indique la nécessité pour l'utilisateur de consulter la notice d'utilisation.
	<b>RISQUE D'EXPLOSION</b> Le texte avec l'indicateur « RISQUE D'EXPLOSION » expliquera les éventuelles infractions à la sécurité si cet équipement est utilisé en présence d'anesthésiques inflammables.
	Contient du matériel électronique. Recyclez et éliminez l'appareil conformément aux lois locales, nationales et fédérales.
	Indique le fabricant de l'appareil.
	Pièce appliquée de type B
	Stocker et transporter entre -40 °C et 70 °C
	Transporter et stocker entre 10 et 100 % d'humidité relative.



**ATTENTION:** Ne laissez jamais le patient sur la table sans surveillance. Abaissez la table à sa position la plus basse avant d'aider les patients à monter ou à descendre de la table.



**RISQUE D'ÉCRASEMENT :** Les composants électriques utilisés pour élever et abaisser cette table présentent un risque potentiel d'écrasement. GARDEZ LES ENFANTS LOIN DE LA ZONE DE TRAITEMENT. Autoriser uniquement le patient et le personnel autorisé dans la zone de traitement.



**CONNEXION ÉLECTRIQUE:** Pour votre sécurité personnelle, cette table doit être mise à la terre. Cette table est équipée d'un cordon d'alimentation doté d'une fiche de mise à la terre à trois (3) broches. Pour minimiser les risques d'électrocution, il doit être branché dans une prise murale à trois (3) broches avec mise à la terre, mise à la terre conformément au Code national de l'électricité et aux codes et ordonnances locaux. Si une prise murale correspondante n'est pas disponible, il est de la responsabilité et de l'obligation du client de faire installer une prise murale à trois (3) broches correctement mise à la terre par un électricien qualifié. Les exigences de puissance du tableau se trouvent dans la section des données techniques.



**ATTENTION:** Ne laissez pas de corps étrangers ou de liquides pénétrer dans l'appareil. Veillez à empêcher tout corps étranger, y compris, mais sans s'y limiter, les inflammables, l'eau et les objets métalliques, de pénétrer dans l'appareil. Ceux-ci peuvent endommager l'appareil, entraîner un dysfonctionnement, un choc électrique, un incendie ou des blessures.



**ATTENTION:** N'utilisez pas un cordon d'alimentation secteur endommagé. L'utilisation d'un cordon endommagé peut causer des dommages à l'appareil, un dysfonctionnement, un choc électrique, un incendie ou des blessures. Si le cordon est endommagé, arrêtez immédiatement de l'utiliser et contactez Pivotal Health Solutions pour un remplacement.



**DANGER:** Risque d'explosion possible en cas d'utilisation en présence d'anesthésiques inflammables.

**Remarque à l'utilisateur :** Si un incident grave se produit, signalez l'incident aux solutions Pivotal Health. (Voir la section avec les informations de contact du fabricant pour les coordonnées). Si l'incident se produit dans l'UE, signalez également tout incident grave à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi.

## Avant d'utiliser cet équipement, suivez les consignes de sécurité suivantes :

- Avant d'utiliser cet équipement, assurez-vous d'avoir lu et compris l'intégralité de ce manuel.
- Observez tous les autocollants de précaution et de fonctionnement sur l'appareil.
- Former tous les employés. Ce tableau ne doit être utilisé que par du personnel qualifié et formé.
- Ne dépassez jamais le poids maximum supporté par la table. La limite de charge du coussin pelvien est de 150 lb. La charge de travail sécuritaire maximale de la table est de 350 lb. Ne vous asseyez pas sur le coussin du bassin ou de la tête.
- Connectez la table uniquement à une prise qui est mise à la terre et connectée à un circuit avec un disjoncteur à fusible conformément au Code national de l'électricité et aux codes et ordonnances locaux.
- Gardez la table hors des zones à forte humidité.
- NON destiné à être utilisé avec des accessoires autres que ceux indiqués dans ce manuel.
- L'utilisation de commandes, de réglages ou de procédures de performance autres que ceux spécifiés ici peut entraîner des blessures dangereuses liées à la traction.
- N'utilisez pas la table dans un environnement où d'autres appareils émettant intentionnellement de l'énergie électromagnétique de manière non blindée sont présents. Réorientez, déplacez ou augmentez la séparation entre l'équipement ou connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent à partir duquel le ou les appareils interférents sont connectés.
- Expliquez toujours au patient comment monter et descendre correctement de la table. Surveiller le patient pendant le traitement. Assurez-vous d'aider le patient à prévenir les chutes.
- Gardez les mains et les pieds du patient positionnés sur le dessus des coussins à tout moment.
- Gardez les mains et les pieds éloignés des pièces mobiles et des points de pincement.
- Assurez-vous que les commandes sont correctement verrouillées avant de positionner ou de libérer le patient.
- Ne laissez jamais le patient sans surveillance sur la table. Toujours stabiliser le patient d'une main en changeant la position de la table. Utilisez les deux mains sur la table lorsque vous effectuez des ajustements sur les sections de la table.
- Suivez les instructions de maintenance préventive fournies dans ce manuel.
- Assurez-vous que tous les composants ont été inspectés pour détecter les dommages et qu'ils sont entièrement fonctionnels.
- Inspectez les câbles et les connecteurs avant chaque utilisation.
- Si vous avez besoin d'aide, contactez Pivotal Health Solutions au 1-800-743-7738.

## PROCÉDURES D'ARRÊT D'URGENCE ET PROCÉDURES DE DÉGAGEMENT DE CEINTURE

Pour assurer la sécurité du patient, plusieurs fonctionnalités ont été intégrées à la table. Informer les patients des procédures d'urgence avant de commencer le traitement.

### 1. Interrupteur d'arrêt patient :

L'interrupteur d'arrêt du patient est un élément de sécurité important. Appuyer sur l'interrupteur d'arrêt du patient arrête tout mouvement de la table et réduit graduellement la force à 5 lb. Assurez-vous que le patient a accès à l'interrupteur d'arrêt chaque fois que la table se déplace automatiquement. Demandez au patient d'appuyer sur l'interrupteur d'arrêt chaque fois que les symptômes augmentent ou lorsqu'il souhaite

interrompre le traitement. Si l'interrupteur d'arrêt n'est pas connecté ou endommagé, l'appareil ne fonctionnera pas.

**2. Interrupteur d'arrêt à l'écran :**

L'interrupteur d'arrêt à l'écran est une caractéristique de sécurité importante. Appuyez sur le bouton à l'écran pour arrêter tout mouvement de la table et réduire progressivement la force à 5 lb.

**3. Bouton ON / OFF:**

Tourner l'interrupteur MARCHE/ARRÊT en position d'arrêt arrêtera tout mouvement sur la table.

**4. Libération de ceinture :**

La ceinture est attachée à l'aide de velcro et d'une boucle de type ceinture de sécurité. Si le patient a perdu le contrôle de l'interrupteur d'arrêt, les ceintures peuvent être retirées d'elles-mêmes.



**ATTENTION:** La table ne doit en aucun cas être modifiée par rapport à sa conception d'origine. Contactez Pivotal Health Solutions si vous avez besoin d'aide pour le service.

## Installation et déballage :

### Déballage:

**UN MINIMUM DE DEUX PERSONNES EST REQUIS POUR SOULEVER ET DEPLACER LA TABLE. SOULEVEZ LA TABLE PAR LE CADRE DE BASE !**



**ATTENTION:** N'installez/n'utilisez pas cet équipement à côté ou empilé avec d'autres équipements, car cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement. Si une telle utilisation est nécessaire, cet équipement et les autres équipements doivent être observés pour vérifier qu'ils fonctionnent normalement.

Après avoir retiré les panneaux supérieur et latéraux de la caisse d'expédition, vous remarquerez peut-être des bandes métalliques et des attaches de câble en plastique. Ceux-ci sont utilisés pour sécuriser différentes sections de la table et doivent être retirés. Une fois que toutes les bandes et les attaches de câble sont retirées, la table doit être soulevée vers le haut afin de dégager toutes les contraintes d'expédition. Ne poussez pas ou ne tirez pas sur les coussins, cela pourrait endommager la cellule de charge et ne sera pas couvert par la garantie.



**MISE EN GARDE :** Positionnez l'appareil de manière à ce que les commandes soient facilement accessibles

Une fois la table sortie de la caisse d'expédition, placez la table dans un endroit de niveau et inspectez les coussins de la table, le cadre, les câbles, etc. pour détecter tout dommage. Si aucun dommage n'est constaté, branchez la table et testez-la comme décrit ci-dessous. Contactez Pivotal Health Solutions ou votre revendeur pour toute question ou préoccupation.

**Instructions pour les marchandises endommagées :** Le contenu de cet envoi a été vérifié et emballé par du personnel expérimenté. Si votre entreprise a organisé l'expédition, les dommages doivent être notés sur le connaissance avant de signer pour accepter l'expédition, puis les articles endommagés pendant le transport doivent être signalés immédiatement au transporteur et une réclamation doit être déposée par vous. Si le transport a été organisé par Pivotal Health Solutions, notez tout dommage sur le connaissance avant de signer l'acceptation du produit et informez Pivotal Health Solutions immédiatement. Le fait de ne pas inspecter les dommages d'expédition avant de signer pour le produit peut affecter votre garantie. Nous ne pouvons ni être responsables ni accepter le retour de marchandises endommagées pendant le transport lors de l'expédition organisée par des tiers.



**ATTENTION:** Cette table utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, si elle n'est pas installée et utilisée conformément à ces instructions, peut causer des interférences nuisibles à d'autres appareils à proximité. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Les équipements de communication RF portables et mobiles (y compris les périphériques tels que les câbles d'antenne et les antennes externes) peuvent affecter le fonctionnement de la table et ne doivent pas être utilisés à moins de 30 cm (12 pouces) de toute partie de la table. Dans le cas contraire, une dégradation des performances de cet équipement pourrait en résulter. Les interférences nuisibles peuvent être identifiées en éteignant et en rallumant la table, en la réorientant ou en la déplaçant au besoin pour éliminer les interférences.

## Installation:

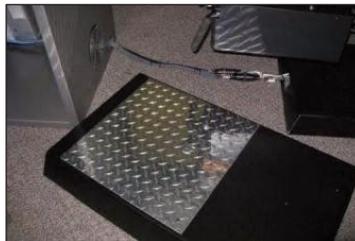


**ATTENTION:** Lorsque vous déplacez la table, ne poussez pas ou ne tirez pas sur les coussins, ne posez pas la table sur le côté et ne la tenez pas debout. Si la table doit être déplacée, utilisez les poignées latérales et axiales à l'extrémité lombaire de la table et les poignées à l'extrémité cervicale de la table. Si les cellules de charge fixées aux sections cervicales ou lombaires de la table subissent une force supérieure à 250 lb, elles seront endommagées. Les cellules de charge mal manipulées ne seront pas couvertes par la garantie.

1. Placez la table sur une surface plane.
2. POUR LES MODÈLES TOUR (E9015, E9022, E9015-e, E9022-e) :
  - a. Positionnez la tour dans un endroit de sorte qu'il soit facile de débrancher l'alimentation.
  - b. Placez la tour sur une surface plane, en ligne droite depuis le haut de la table, à environ 28-29 pouces de la base de la table.
  - c. Les fiches électriques de la table et de la tour doivent être connectées, les connecteurs ronds ne se brancheront que dans le bon connecteur correspondant. Branchez le connecteur puis verrouillez les bras.



- d. Placez soigneusement le couvercle de la passerelle sur les fils.



- e. Branchez le cordon d'alimentation à l'arrière de la tour.
      - f. Branchez le cordon dans une prise 115 Volt 60 Hertz 5 Amp ou 230 Volt 50 Hertz 5 Amp Max (voir l'autocollant de série pour la classification). AVERTISSEMENT pour éviter tout risque d'électrocution, cet équipement ne doit être connecté qu'à une alimentation secteur avec mise à la terre de protection.
      - g. Passez à l'étape 4.
3. POUR LES MODÈLES À BRAS OSCILLANT (E9011, E9014, E9011-e, E9014-e) :
  - a. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise 115 Volt 60 Hertz 5 Amp ou 230 Volt 50 Hertz 5 Amp Max (voir l'autocollant de série pour la classification). AVERTISSEMENT pour éviter tout risque d'électrocution, cet équipement ne doit être connecté qu'à une alimentation secteur avec mise à la terre de protection.

4. Tourner l'interrupteur à clé sur la position MARCHE.
  - a. La table démarrera le logiciel et commencera une réinitialisation, ramenant les moteurs à leurs positions d'origine.
5. Vérifiez la fonctionnalité du tableau.
  - a. Appuyez sur le bouton de distraction manuelle.
  - b. Assurez-vous que la table est réglée à plat. Les angles de flexion sont affichés en bas de l'écran de distraction manuelle. Assurez-vous que l'angle de flexion cervicale, l'angle axial lombaire et l'angle de flexion lombaire indiquent 0 +/- 2. Ajustez à 0 +/- 2 si nécessaire.
  - c. Testez la fonction motrice cervicale.
    - i. Retirez le montant de la ceinture thoracique de la table. Assurez-vous que la poignée de verrouillage du poteau est dirigée vers le bas.
    - ii. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'extension sous le col de l'utérus jusqu'à ce qu'il s'arrête. Le moteur cervical doit s'étendre sur environ 5 pouces. Les livres cervicaux doivent rester inférieurs à 10 livres pendant toute la course du moteur.
    - iii. Testez les cellules de charge en appuyant doucement horizontalement sur les coussins vers le centre de la table. Les livres cervicaux doivent lire une force correspondante basée sur la force de poussée.
    - iv. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton Rétracter sous le col de l'utérus. Le moteur cervical doit se rétracter.
  - d. Testez la fonction motrice lombaire.
    - i. Appuyez et maintenez le bouton d'extension sous le lombaire jusqu'à ce qu'il s'arrête. Le moteur lombaire doit s'étendre sur environ 8 pouces. Les livres Lumar doivent rester inférieures à 10 livres pendant toute la course du moteur.
    - ii. Testez la cellule de charge en appuyant doucement horizontalement sur les coussins vers le centre de la table. Les livres lombaires doivent lire une force correspondante basée sur la force de poussée.
    - iii. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton Rétracter sous le lombaire. Le moteur lombaire doit se rétracter.
  - e. Testez l'élévation et la flexion.
    - i. Dans le menu principal, appuyez sur le bouton Altitude et ciblage.
    - ii. **REMARQUE:** Appuyez sur le bouton Arrêter à l'écran ou sur l'interrupteur d'arrêt du patient pour arrêter tous les mouvements automatisés. Un angle de flexion avec une valeur négative indique que l'extrémité de la table est dirigée vers le ciel, et un angle positif indique que l'extrémité de la table est dirigée vers le sol.
    - iii. Appuyez sur le bouton de hauteur maximale de la table. La table montera complètement jusqu'à la position entièrement élevée. La table doit être relevée avant que les sections cervicales ou pelviennes puissent être inclinées vers le bas. Les sections cervicales et pelviennes ne doivent pas être inclinées vers le bas lors de l'abaissement de la table, sinon des dommages pourraient en résulter.
    - iv. Appuyez sur le bouton L1-L2 puis sur le bouton Begin Targeting Setup. La table s'inclinera vers le haut à environ -12,5 degrés.
    - v. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton Flexion lombaire vers le bas pour incliner le bassin vers le bas jusqu'à ce qu'il soit plat.

- vi. Testez la flexion cervicale en appuyant sur le levier de commande Mech-Lock. Appuyer sur la commande au pouce vers le bas déverrouille le mécanisme et permet au cadre de la tête cervicale de fléchir. L'angle de flexion cervicale affiché à l'écran doit changer en fonction de l'angle de la section cervicale.
- vii. Testez la rotation axiale et la rotation latérale de la section pelvienne à l'aide des leviers de commande au pied de la table. La rotation axiale doit modifier l'angle axial lombaire affiché à l'écran correspondant à l'angle de la section pelvienne.
- viii. Remettez la table à plat.
  - ix. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton Abaisser le tableau pour le ramener au niveau le plus bas.
- f. Si l'un des tests échoue ou si vous avez des questions, veuillez contacter le service client.

## Spécifications techniques:

Numéro de modèle	E9011/E9022 E9011-e/E9022-e	E9014/E9015 E9014-e/E9015-e
Tension nominale	120V	240V
Fréquence nominale	60Hz	50Hz
Courant évalué	5 ampères	
Type de fusible	AGC 5 ampères	
Capacité de levage	350 livres (158 kg)	
Limite de charge du coussin pelvien	150 livres (68 kg)	
Cycle de service	1 minute allumée, 19 minutes éteinte	
Classification électrique	Classe I	
Type électrique	 Type B	
Classement IP	IPx0	
Plage d'altitude	21-29"	
Largeur du tableau	30" max (coussins - 17" cervical, 24" thoracique, 27" lombaire)	
Longueur du tableau	77" rétracté, 86" étendu (92" avec bras oscillant étendu)	
Dimensions de la tour (E9015/22)	27,5" L x 25" P x 72" H	
L'équipement n'est pas adapté à une utilisation en présence de mélanges inflammables.		



**ATTENTION:** Gardez la table hors des zones à forte humidité. Pour une utilisation en intérieur uniquement.

**Des conditions de fonctionnement:** Cette table doit être utilisée entre 40 °F (4,4 °C) et 100 °F (37,8 °C), avec une humidité relative comprise entre 30 % et 80 %.

**Conditions de transport et de stockage:** Cette table doit être transportée et stockée à des températures comprises entre -40° C (-40° F) et 70° C (158° F) avec une humidité relative de 10% à 100%.

### Normes et performances essentielles :

Équipement électrique médical, partie 1 : Exigences générales pour la sécurité de base et les performances essentielles [AAMI ES60601-1:2005+A1]

CEI 60601-1 (troisième édition) + Corr. 1:2006 + Corr. 2:2007 + A1:2012

Équipement électrique médical, partie 1 : Exigences générales pour la sécurité de base et les performances essentielles [CSA C22.2#60601-1:2014 Ed. 3]\*

Équipement électrique médical, partie 1-6 : Exigences générales pour la sécurité de base et les performances essentielles - Norme collatérale : Utilisabilité [IEC 60601-1-6:2010 Ed. 3+A1]

CEI 60601-1-2:2014 Appareils électromédicaux - Partie 1-2 : Exigences générales pour la sécurité de base et les performances essentielles - Norme collatérale : Compatibilité électromagnétique, \*

\*Cet appareil n'a pas de performances essentielles

Guidage électromagnétique (voir la page suivante pour le tableau de calcul de distance si désiré) :

Guide et déclaration du fabricant – émissions électromagnétiques			
La table DOC est destinée à être utilisée dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur de la table DOC doit			
Essai d'émissions	Conformité	Environnement électromagnétique - conseils	
Émissions RF CISPR 11	Groupe 1	La table DOC utilise l'énergie RF uniquement pour son fonctionnement interne. par conséquent, ses émissions RF sont très faibles et ne sont pas susceptibles de provoquer des interférences avec les équipements électroniques à proximité.	
Émissions RF CISPR 11	Classe A	La table DOC convient à une utilisation dans tous les établissements autres que domestiques et peut être utilisée dans les établissements domestiques et ceux directement connectés au réseau public d'alimentation électrique basse tension qui alimente les bâtiments à usage domestique	
Émissions harmoniques CEI 61000-3-2	Classe A		
Fluctuations de tension/ émissions de papillotement CEI 61000-3-3	Conforme		
Directives et déclaration du fabricant - immunité électromagnétique			
La table DOC est destinée à être utilisée dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur de la table DOC doit s'assurer qu'elle est utilisée dans un tel environnement.			
Test d'IMMUNITÉ	Niveau d'essai CEI 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique - conseils
Décharge électrostatique (ESD) CEI 61000-4-2	Contact 8kV ±15kV air	Contact 8 kV Air 15 kV	Les sols doivent être en bois, en béton ou en carreaux de céramique. Si les sols sont recouverts de matériaux synthétiques, l'humidité relative doit être d'au moins 30 %.
Transitoire électrique rapide/rafale CEI 61000-4-4	± 2 kV 100 KHz PRF	± 2 kV 100 KHz PRF	La qualité de l'alimentation secteur doit être celle d'un environnement commercial ou hospitalier typique.
Surtension CEI 61000-4-5	± 0,5, 1 kV ligne(s) à ligne(s)	± 0,5, 1 kV ligne(s) à ligne(s)	La qualité de l'alimentation secteur doit être celle d'un milieu hospitalier.
Creux de tension, coupures brèves et variations de tension sur les lignes d'entrée de l'alimentation CEI 61000-4-11	100 % de chute, 0,5 période, 0, 45, 90, 135, 180, 225, 270 et 315° ; 100% creux, 1 période 30% creux, 25/30 périodes	100 % de chute, 0,5 période, 0, 45, 90, 135, 180, 225, 270 et 315° ; 100% creux, 1 période 30% creux, 25/30 périodes	La qualité de l'alimentation secteur doit être celle d'un environnement commercial ou hospitalier typique. Si l'utilisateur de la table DOC a besoin d'un fonctionnement continu pendant les coupures de courant, il est recommandé d'alimenter la table DOC à partir d'une alimentation sans coupure ou d'une batterie.
Champ magnétique à fréquence industrielle (50/60 Hz) CEI 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Les champs magnétiques à fréquence industrielle doivent être à des niveaux caractéristiques d'un emplacement typique dans un environnement commercial ou hospitalier typique.
RF conduite CEI 61000-4-6 RF rayonnée CEI 61000-4-3  Note 1: À 80 MHz et 800 MHz, la plage de fréquences la plus élevée s'applique.	3V avec 6V ISM  3 V/m 80 MHz à 2,5 GHz	3 V avec 6 V ISM  3V/m	Les équipements de communication RF portables et mobiles ne doivent pas être utilisés plus près de toute partie du tableau DOC, y compris les câbles, que la distance de séparation recommandée calculée à partir de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur. <b>Distance de séparation recommandée</b> $d = 1,17 P$ $d = 1,17 P$ 80 MHz à 800 MHz $d = 2,33 P$ 800 MHz à 2,5 GHz où P est la puissance de sortie maximale de l'émetteur en watts (W) selon le fabricant de l'émetteur et d est la distance de séparation recommandée en mètres (m). Les intensités de champ des émetteurs RF fixe  telles que déterminées par une étude de site électromagnétique, doivent être inférieures au niveau de conformité dans chaque gamme de fréquences. Des interférences peuvent se produire à proximité d'équipements marqués du symbole suivant :

REMARQUE: UT EST LE CA TENSION SECTEUR AVANT L'APPLICATION DU NIVEAU DE TEST.

Note 2: Ces directives peuvent ne pas s'appliquer dans toutes les situations. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion des structures, des objets et des personnes.

\*Les forces de champ des émetteurs fixes, tels que les stations de base pour les radiotéléphones (cellulaires/sans fil) et les radios mobiles terrestres, les radios amateurs, les émissions de radio AM et FM et les émissions de télévision ne peuvent pas être prédites théoriquement avec précision. Pour évaluer l'environnement électromagnétique dû aux émetteurs RF fixes, une étude électromagnétique du site doit être envisagée. Si l'intensité de champ mesurée à l'endroit où la table DOC est utilisée dépasse le niveau de conformité RF applicable ci-dessus, la table DOC doit être observée pour vérifier le fonctionnement normal. Si des performances anormales sont observées, des mesures supplémentaires peuvent être nécessaires, telles que la réorientation ou le déplacement de la table DOC.

ODans la gamme de fréquences de 150 kHz à 80 MHz, les intensités de champ doivent être inférieures à 3 V/m.

Le tableau ci-dessous est à la disposition de l'utilisateur pour calculer la distance de séparation entre l'équipement de communication RF mobile et le tableau de décompression. Contactez l'ingénierie de Pivotal Health pour obtenir de l'aide.

**Distances de séparation recommandées entre les équipements de communication RF portables et mobiles et le tableau DOC**

La table DOC est destinée à être utilisée dans un environnement électromagnétique dans lequel les perturbations RF rayonnées sont contrôlées. Le client ou l'utilisateur de la table DOC peut aider à prévenir les interférences électromagnétiques en maintenant une distance minimale entre les équipements de communication RF portables et mobiles (émetteurs) et la table DOC, comme recommandé ci-dessous, en fonction de la

Puissance de sortie maximale nominale de l'émetteur W	Distance de séparation selon la fréquence de l'émetteur		
	150 kHz à 80 MHz $d = 1,17 \sqrt{P}$	80 MHz à 800 MHz $d = 1,17 \sqrt{P}$	800 MHz à 2,5 GHz $d = 2,33 \sqrt{P}$
0,01			
0,1			
1			
10			
100			

Pour les émetteurs dont la puissance de sortie maximale n'est pas répertoriée ci-dessus, la distance de séparation recommandée d en mètres (m) peut être estimée à l'aide de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur, où P est la puissance de sortie maximale de l'émetteur en watts (W) selon le fabricant de l'émetteur.

NOTE 1 À 80 MHz et 800 MHz, la distance de séparation pour la gamme de fréquences supérieure s'applique.

NOTE 2 Ces lignes directrices peuvent ne pas s'appliquer dans toutes les situations. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion des structures, des objets et des personnes.

**Durée de vie prévue :** Ce produit a une durée de vie prévue approximative de 10 ans lorsqu'il est correctement manipulé, entretenu et inspecté conformément à ces instructions.

**Conception et qualité :** Pivotal Health Solutions est certifié selon la norme ISO 13485, la norme pour l'industrie des dispositifs médicaux.

**Changements de produit :** Pivotal Health Solutions, Inc. se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans préavis. Contactez votre représentant Pivotal Health Solutions pour obtenir des conseils et des informations sur les mises à niveau des produits.

## Démarrage rapide du fonctionnement et de la décompression automatique :



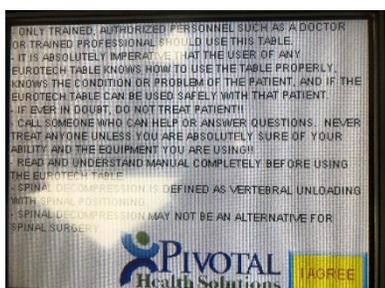
**ATTENTION:** L'utilisation d'accessoires et de câbles autres que ceux spécifiés ou fournis par Pivotal Health Solutions peut entraîner une augmentation des émissions électromagnétiques ou une diminution de l'immunité électromagnétique et entraîner un mauvais fonctionnement.



**RISQUE D'ÉCRASEMENT :** Les composants électriques utilisés pour élever et abaisser cette table présentent un risque potentiel d'écrasement. **GARDEZ LES ENFANTS LOIN DE LA ZONE DE TRAITEMENT.** Autoriser uniquement le patient et le personnel autorisé dans la zone de traitement.



**POINT DE PINCEMENT:** Gardez toujours les mains du patient positionnées sur le dessus des coussins lors de l'abaissement, du levage et de l'inclinaison de la table pour éviter les points de pincement potentiels.



*Écran de non-responsabilité. La clause de non-responsabilité doit être reconnue à chaque mise sous tension*



*L'écran du menu*



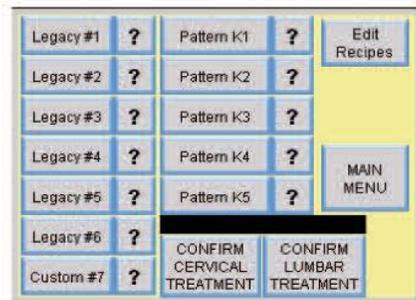
**MISE EN GARDE:** Assurez-vous que la contention du patient et tous les accessoires sont corrects avant de



**ATTENTION:** Assurez-vous que tous les composants ont été inspectés pour déceler tout dommage et sont entièrement fonctionnels, y compris les soudures qui, si elles sont endommagées ou cassées, peuvent entraîner des blessures.

1. Inspectez la table avant de l'allumer. L'utilisation d'une table avec des composants endommagés, cassés ou non fonctionnels, y compris les soudures, peut entraîner des blessures.
2. Unité sous tension. Reconnaissez la clause de non-responsabilité.
3. Configuration de la contention pour la décompression cervicale ou lombaire. (Voir les sections Retenue et Configuration du patient du manuel.)

4. Aidez le patient à monter sur la table.
  - 4.1. Le praticien ou le personnel qualifié doit toujours aider le patient à monter sur la table. Ne laissez pas le patient monter seul sur la table.
  - 4.2. Le patient doit vérifier les vêtements pour les clés, le portefeuille, la ceinture ou tout autre article susceptible de causer une gêne pendant le traitement ou d'endommager le rembourrage.
  - 4.3. Ne laissez jamais le patient sans surveillance lorsqu'il est sur la table.
5. Retenir le patient pour une décompression cervicale ou lombaire automatique. (Voir les sections sur la contention pour plus de détails.)
6. Donnez au patient l'interrupteur d'arrêt d'urgence et expliquez-lui comment l'utiliser.
7. Si la table est en position abaissée, élevez la table à la hauteur désirée pour le traitement une fois que le patient est en place.
8. Appuyez sur le bouton de menu de décompression automatique sur l'écran du menu principal.
9. Sélectionnez le schéma de traitement souhaité.
  - 9.1. Les choix de motifs incluent Legacy #1-6, Custom #7 ou Pattern K1 – K5. Appuyez sur ces boutons pour charger le motif dans le contrôleur. En appuyant sur le "?" après le motif affiche une représentation visuelle du motif. (Voir les sections sur les modèles hérités, personnalisés ou K pour plus de détails.)



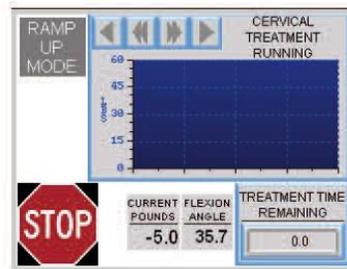
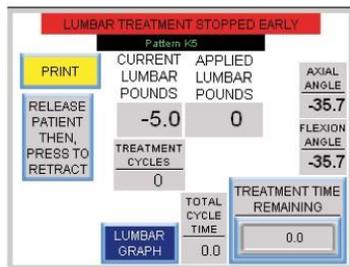
*Écran de sélection du schéma de*

10. Appuyez sur le bouton Confirmer le traitement cervical pour la décompression cervicale ou sur le bouton Confirmer le traitement lombaire pour la décompression lombaire.



**ATTENTION** – Avant de fléchir les lombaires vers le bas pendant le traitement, assurez-vous que la table est à la

11. Entrez les livres de traitement.
12. Entrez les cycles de traitement.
13. Appuyez sur l'interrupteur d'arrêt du patient pour tester le fonctionnement comme indiqué à l'écran.
14. Appuyez sur Start. (Les écrans d'exécution afficheront la progression.)
15. Une fois le traitement terminé, appuyez sur le bouton Libérer le patient puis rétracter.
16. Remettez la table à plat et abaissez-la.
17. Libérez le patient de la contention.
18. Aider le patient à s'asseoir et à se tenir debout.
  - 18.1. Avertir le patient de ne pas descendre seul de la table afin d'éviter toute tension qui pourrait annuler le traitement et de s'assurer que le patient n'est pas étourdi en se couchant, ce qui peut provoquer un déséquilibre.
  - 18.2. Laissez le patient retrouver son équilibre complet avant de se mettre en position debout. La meilleure pratique consiste à garder une main sur le patient à tout moment.



## 19. Écrans du panneau de commande de démarrage rapide automatique :

- 19.1. Écran de non-responsabilité - lisez les avertissements et si vous êtes d'accord, appuyez sur le bouton J'accepte. Cela ouvrira l'écran principal DOC.
- 19.2. Écran du menu principal - vous permet de choisir entre la décompression automatique, l'élévation et le ciblage et la distraction manuelle.
- 19.3. Menu de décompression automatique - appuyez sur ce bouton pour accéder à l'écran de sélection des schémas de décompression suggérés. À partir de cet écran, vous pouvez sélectionner le schéma de traitement et démarrer une séance de décompression cervicale ou lombaire. Ce ne sont que des modèles de décompression de traitement suggérés. Le médecin doit examiner, diagnostiquer et suggérer un traitement en fonction du problème ou de l'état particulier du patient. Les schémas de décompression ne sont que des lignes directrices.
- 19.4. Bouton Menu principal – appuyez sur ce bouton pour revenir à l'écran du menu principal.
- 19.5. Bouton Confirmer le traitement cervical – appuyez sur ce bouton pour ouvrir l'écran de configuration du schéma de décompression cervicale.
- 19.6. Bouton Confirmer le traitement lombaire - appuyez sur ce bouton pour ouvrir l'écran de configuration du schéma de décompression lombaire.



**ATTENTION** – Avant de fléchir les lombaires vers le bas, assurez-vous que la table est à la hauteur maximale.

- 19.7. Boutons Legacy #1-6, Custom #7 ou Pattern K1 – K5 – appuyer sur ces boutons charge le motif dans le contrôleur. En appuyant sur le "?" après le motif affiche une représentation visuelle du motif.



## Dispositif de retenue de décompression cervicale et configuration du patient :



### 20. Dispositif de retenue de décompression cervicale et configuration du patient :

- 20.1. Maintenez le système de capture cervicale contre l'arrière de la tête du patient. Ajustez la capture cervicale en caoutchouc vers l'intérieur ou vers l'extérieur pour s'adapter à l'occiput du patient.
- 20.2. Pour les tailles de cou et de tête plus grandes, il y a un coussin de cou inclus avec la retenue cervicale ; cela peut être retiré pour obtenir un ajustement approprié. (Les blocs de capture doivent être légèrement en dessous de l'occiput de chaque côté.)
- 20.3. Branchez le système de capture cervicale dans la prise de la têtière située au centre du cadre de la têtière.
- 20.4. Débouchez la sangle de retenue cervicale.
- 20.5. Couchez le patient en décubitus dorsal sur le DOC. Ajustez le patient afin qu'il puisse placer sa tête confortablement sur le coussin gris. Le patient peut avoir à glisser vers le haut ou vers le bas sur la table pour y parvenir.
- 20.6. Assurez-vous que les blocs de capture cervicale sont bien en contact avec l'occiput.
- 20.7. Les blocs de capture doivent être légèrement en dessous de l'occiput de chaque côté. Les blocs de capture entreront en contact avec l'occiput du patient pendant la décompression cervicale.
- 20.8. Lorsque les blocs de capture cervicale sont fermement en contact avec l'occiput, placez la sangle de retenue sur le front et le velcro bien ajusté mais confortablement en place.
- 20.9. L'angle de la têtière cervicale peut être ajusté à l'aide de la commande Mechlock en tête de table. Avec les deux mains, tenez fermement les poignées, appuyez sur l'interrupteur au pouce et ajustez l'angle à l'angle de traitement souhaité/préscrit.
- 20.10. Utilisez des oreillers ou des protège-genoux dans les membres inférieurs, au besoin, pour le confort du patient.
- 20.11. Conseils supplémentaires :
  - 20.11.1. Demandez au patient de rester immobile. Le mouvement peut faire glisser les sangles.
  - 20.11.2. Si les sangles glissent et que les kilos cibles ne sont pas atteints à l'écran, appuyez sur le bouton d'arrêt et laissez la table se réinitialiser (le patient devra peut-être descendre de la table). Rattachez les ceintures et recommencez le cycle de traitement.
- 20.12. Assurez-vous que le patient dispose de l'interrupteur d'arrêt du patient et qu'il a été instruit sur la façon de l'utiliser.
  - 20.12.1. Pour des raisons de sécurité, l'interrupteur d'arrêt du patient doit être enfoncé avant de commencer le traitement.
- 20.13. La boîte d'affichage Afficher uniquement indiquant « Livres cervicaux actuels » doit afficher moins de 4 livres avant de commencer le traitement, sinon, ajustez le patient pour qu'il soit inférieur à 4 livres.
- 20.14. Définir et vérifier les paramètres de traitement. **VÉRIFIER QUE LES LIVRES DE TRAITEMENT QUI ONT ÉTÉ ENTRÉES POUR ÊTRE APPLIQUÉS AU PATIENT SONT CORRECTES.**

20.15. Suivez les instructions de démarrage rapide de la décompression automatique.

<b>PRESS PATIENT STOP SWITCH TO FINISH SETUP</b>		Pattern K5		
TIME		Pounds?	Slope?	Hold?
0.0	0	Pre-Tension	Pre-Tension	Pre-Tension
FLEXION AXIAL CURRENT		0	0	0.0
ANGLE ANGLE LUMBAR		Max	Max	
-35.7 -35.7 -5		0	0	
ELEVATION		Min	Min	
MAIN MENU		0	0	
		Ramp Down		
				0



## Dispositif de retenue de décompression lombaire et configuration du patient :

21. Placez les ceintures de retenue sur la table de manière à ce que le côté rembourré doux soit orienté vers le haut et que le côté en toile rugueuse repose sur la table.

21.1. Poser la ceinture de retenue du torse sur la table. (La ceinture de retenue du torse a la boucle.) Détachez la boucle et sortez les rabats.



21.2. Poser le dispositif de retenue lombaire sur la table et déployer les rabats. Le dispositif de retenue lombaire peut chevaucher le dispositif de retenue du torse et le dispositif de retenue lombaire doit reposer au-dessus de l'espace entre les coussins lombaire et pelvien. (Le chevauchement n'est pas illustré ; l'image est présente pour montrer les deux ceintures séparées.) La connexion de l'anneau de la ceinture de retenue lombaire à l'anneau de la sangle lombaire est illustrée dans l'image ci-dessous à droite.



22. Enfilez les sangles à travers les pinces à sangle. Lorsque vous enfilez la sangle dans la pince métallique, enfilez vers le haut depuis le dessous de la pince et faites-la sortir par le haut de la pince comme illustré ci-dessous. (Les deux sangles s'enfilent de cette manière.) La sangle excédentaire pointe vers le centre de la table pour les deux sangles.



23. Positionnez le patient de manière à ce que sa taille soit au milieu de la ceinture de retenue lombaire. Le bas de la ceinture lombaire doit être au-dessus de la crête iliaque.



23.1. Tirez fermement le rabat droit de la ceinture de retenue lombaire sur le haut des hanches du patient en restant au niveau de la taille, au-dessus de la crête iliaque, puis tirez fermement le rabat gauche sur le rabat droit. \*Notez que les rabats doivent être fermes et exercer une pression sur la taille du patient.



23.2. Bouclez le clip semblable à une ceinture de sécurité de retenue du torse sur la ceinture lombaire.

23.3. Tous les bords de la ceinture doivent toucher le patient ; il ne doit pas être lâche ou avoir des lacunes. Ajustez l'angle de la sangle pour y parvenir. Noter. Pour minimiser le glissement, il est très important que la ceinture de retenue du torse soit serrée contre le corps du patient.

24. Retirez tout mou restant de la sangle de retenue du torse en soulevant légèrement la pince de sangle à l'extrémité cervicale de la table et en tirant sur la sangle pour la serrer. Assurez-vous que la sangle est bien serrée.

25. Retirez tout mou restant de la sangle de retenue lombaire en soulevant légèrement la pince de sangle à l'extrémité lombaire de la table et en tirant sur la sangle.

26. Pour une décompression optimale, assurez-vous que la ceinture Velcro est fermement enroulée et attachée fermement au patient et à la table.

27. Reportez-vous à la section QuickStart et lancez le traitement souhaité.

#### Conseils supplémentaires :

- Un glissement excessif peut se produire si les harnais ne sont pas correctement positionnés, si les harnais ne sont pas assez serrés ou si le mou n'est pas éliminé de la sangle.
- Après avoir tiré la sangle à travers le clip à l'extrémité de la table, soulevez la poignée du clip pour « enfoncer » les dents dans la ceinture. Cela empêchera la ceinture de glisser à travers le clip.
- Pour les petits patients qui glissent à travers les ceintures, il peut être utile de placer une serviette entre le patient et la ceinture.
- Pour les patients plus grands, demandez-leur de s'allonger avec leurs bras au-dessus de leur tête s'ils peuvent le faire confortablement. Effectuez le cerclage comme décrit précédemment, puis demandez-leur de baisser les bras dans un endroit confortable pour se reposer. Cela étirera leur corps pendant que les sangles sont appliquées pour permettre un ajustement sûr.
- Pour les patients de grande taille, vous aurez peut-être besoin d'une ceinture d'extension qui peut être achetée auprès de Pivotal Health.
- Les vêtements soyeux ou glissants peuvent faire glisser davantage la courroie.
- Le patient doit rester immobile pendant le traitement car le mouvement peut faire glisser les sangles.
- Si les sangles glissent pendant le traitement et que les kilos cibles ne sont pas atteints, appuyez sur le bouton d'arrêt, laissez la table se réinitialiser (le patient devra peut-être descendre de la table), puis rattachiez la ceinture et redémarrez le cycle de traitement.

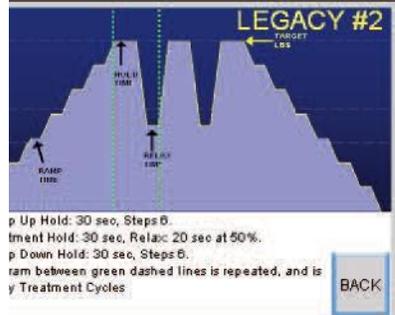
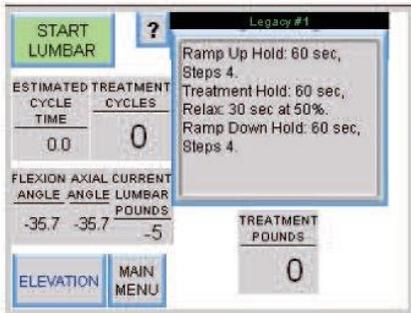
# Modèles de traitement hérités :

28. Modèles LEGACY - Les traitements varient en temps de maintien de la montée en puissance, en montée et en descente des étapes, en temps de maintien du traitement, en temps de relaxation et en temps de maintien en descente. Images de chaque motif Legacy et de leur écran de configuration montrant les paramètres de chaque motif et à quoi ressemblent les écrans de configuration montrant les paramètres de chaque motif et à quoi ressemblent les écrans de configuration du motif sélectionné. Après les images, vous trouverez des étapes pour remplir l'écran de configuration du motif sélectionné.

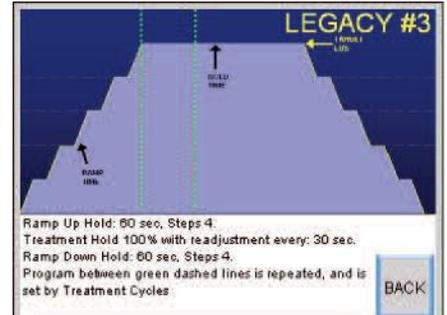
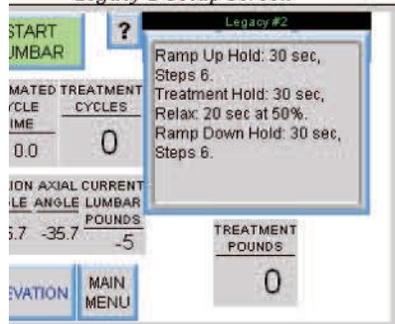


Legacy 1 Setup Screen

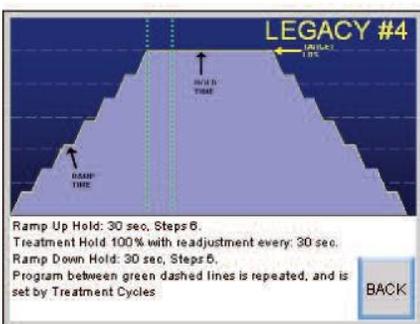
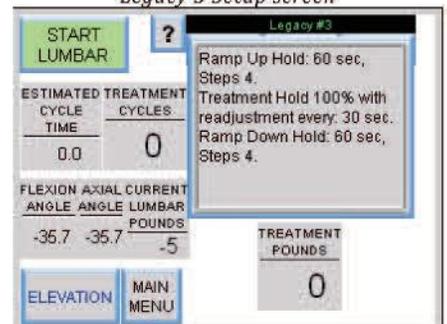
\*Lumbar treatments are described, but apply to both lumbar and cervical



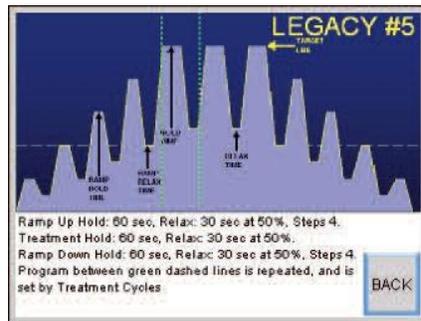
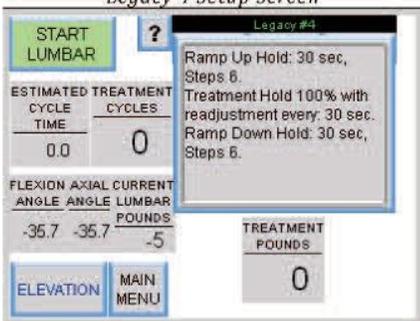
Legacy 2 Setup Screen



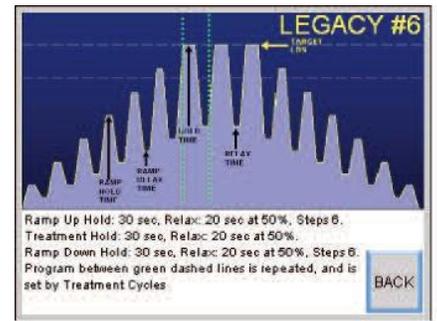
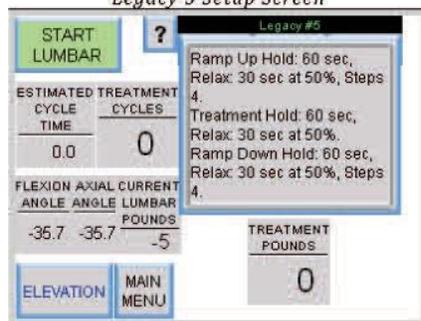
Legacy 3 Setup screen



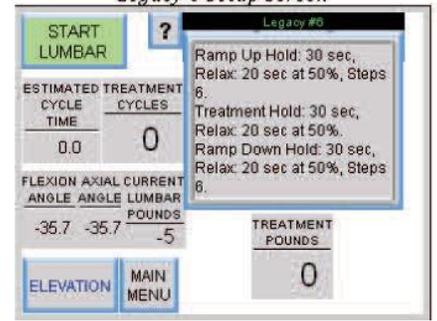
Legacy 4 Setup Screen



Legacy 5 Setup Screen



Legacy 6 Setup Screen



## 29. Écrans de configuration des modèles hérités :

29.1. Les cycles de traitement et les livres de traitement seront entrés par l'utilisateur.

29.1.1. Cycles de traitement – cliquez sur la case et entrez le nombre de cycles de traitement souhaité.

29.1.2. Livres de traitement - cliquez sur la case et entrez les livres de traitement souhaités.

29.2. Les cases à l'écran contenant le temps de cycle estimé, l'angle de flexion, l'angle axial, les livres lombaires actuels (ou les livres cervicaux actuels) et les paramètres de traitement du maintien de la rampe, des étapes, etc. sont en lecture seule. Ces boîtes de données affichent l'état de ce paramètre sur le tableau.

29.2.1. Temps de cycle estimé – affiche le temps de traitement calculé en fonction des paramètres de traitement saisis. L'augmentation du nombre de livres de traitement ou du nombre de cycles de traitement augmentera la durée du traitement. La pente et le temps de maintien affectent également les temps de cycle.

29.2.2. Angle de flexion – un nombre négatif indique que l'extrémité de la table pointe vers le ciel. Un nombre positif indique que l'extrémité de la table pointe vers le sol.

29.2.3. Angle axial – un nombre négatif indique que la table tourne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Un nombre positif indique que la table tourne dans le sens des aiguilles d'une montre.

29.3. Appuyez sur le bouton Élévation pour ouvrir l'écran contextuel Élévation.

29.4. Appuyer sur Menu principal ramène l'utilisateur à l'écran du menu principal.

29.5. Appuyer sur le bouton de démarrage lombaire démarrera le traitement en utilisant les cycles de traitement et les livres de traitement qui ont été saisis.

*Legacy 1 Setup Screen*  
\*Lumbar treatments are described, but apply to both lumbar and cervical

The screenshot displays the Legacy 1 Setup Screen with the following data and controls:

ESTIMATED CYCLE TIME	TREATMENT CYCLES
0.0	0

FLEXION ANGLE	AXIAL ANGLE	CURRENT LUMBAR POUNDS
-35.7	-35.7	-5

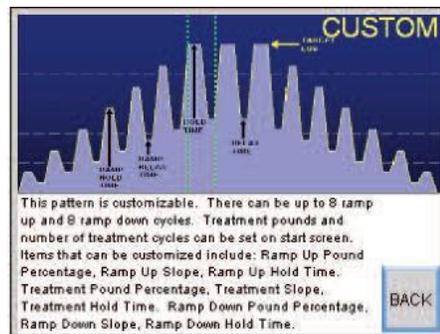
TREATMENT POUNDS
0

Buttons: START LUMBAR, ELEVATION, MAIN MENU, ?

Legacy #1 details:  
Ramp Up Hold: 60 sec, Steps 4.  
Treatment Hold: 60 sec.  
Relax: 30 sec at 50%.  
Ramp Down Hold: 60 sec, Steps 4.

## Modèle de traitement personnalisé :

30. Motif personnalisé #7 – ce motif est personnalisable. Il peut y avoir jusqu'à 8 cycles de montée et 8 cycles de descente, ainsi que 8 étapes dans un cycle de traitement répétable. Les livres de traitement et le nombre de cycles de traitement peuvent être définis sur l'écran de démarrage. Les éléments pouvant être personnalisés peuvent inclure : Pourcentage d'accélération en livres, Pente d'accélération, Temps de maintien d'accélération, Pourcentage de traitement en livres, Pente de traitement, Temps d'attente de traitement, Pourcentage d'accélération en livres, Pente d'accélération, Temps de maintien d'accélération.



*Customizable Decompression<sup>1</sup> Pattern*

START LUMBAR	?	Custom #7
Customizable treatment #7		
ESTIMATED TREATMENT CYCLE TIME	CYCLES	
0.0	0	
FLEXION AXIAL CURRENT ANGLE ANGLE LUMBAR	POUNDS	
-35.7 -35.7	-5	
ELEVATION	MAIN MENU	TREATMENT POUNDS
		0

31. Paramètres de protocole personnalisés - ce protocole est une option très flexible pour le traitement des patients. La meilleure façon de programmer un modèle de traitement est de l'esquisser sous forme de graphique. Voir l'annexe A pour un graphique et un tableau vierges.

31.1. Pourcentage - il s'agit du pourcentage de livres de traitement de finition souhaité pour une étape particulière.

31.2. Le temps de maintien est défini par incréments de 0,1 minute.

6 secondes = 0,1 minute = réglage de 1  
30 secondes = 0,5 minute = réglage de 5  
60 secondes = 1,0 minute = réglage de 10

31.3. Les livres sont définies par incréments de 1 livre.

31.4. La pente est une valeur calculée qui peut être réglée de 1 à 9999. Une plage typique est de 50 à 300.

31.4.1. La pente est le taux de montée dans le temps. Par exemple, lorsque les livres changent de 0 à 50 livres avec une pente de 500, il faudra 10 secondes pour atteindre 50 livres. Ignorer les valeurs négatives.

31.4.2. Formule de calcul de la pente :  $\text{Pente} = (\text{Livres d'arrivée} - \text{Livres de départ}) / \text{Temps} * 100$

31.4.3. Exemples de valeur à saisir pour Pente :

Rampe de 0 à 50 livres en 30 secondes

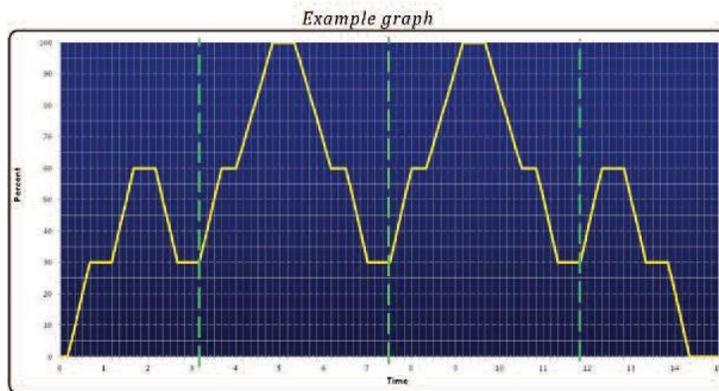
$$(50-0) / 30 * 100 = 160 \text{ Pente}$$

Rampe de 30 à 60 livres en 30 secondes

$$(60-30) / 30 * 100 = 100 \text{ Pente}$$

## 32. Déterminer la programmation du protocole personnalisé

32.1. Le protocole personnalisé peut comporter jusqu'à 8 étapes.



32.2. Pour chaque étape, l'utilisateur définira les points de consigne pour le pourcentage de livres de traitement de finition, la pente et le temps de maintien.

32.3. Il y a des étapes pour la montée en puissance, le traitement et la descente en puissance.

32.4. L'utilisateur entrera un point de consigne de zéro (0) pour toutes les étapes au-delà des étapes nécessaires pour son protocole.

32.5. Un exemple de protocole graphique est illustré ci-dessous, l'utilisateur saisira les valeurs en rouge dans le logiciel :

Montée en puissance			Traitement			Descente de la rampe*		
Étape 1	Cible %	<b>30%</b>	Étape 1	Cible %	<b>60%</b>	Étape 1	Cible %	<b>60%</b>
	Rampe/Pente	0 à 30% sur 30 sec $(30-0)/30*100=100$		Rampe/Pente	30 à 60% sur 30 sec $(60-30)/30*100=100$		Rampe/Pente	30 à 60% sur 30 sec $(60-30)/30*100=100$
	Tenir	30 s = 0,5 min = <b>5</b>		Tenir	20 s = 0,3 mn = <b>3</b>		Tenir	30 s = 0,5 min = <b>5</b>
Étape 2	Cible %	<b>60%</b>	Étape 2	Cible %	<b>100%</b>	Étape 2	Cible %	<b>30%</b>
	Rampe/Pente	30 à 60% sur 30 sec $(60-30)/30*100=100$		Rampe/Pente	60 à 100% sur 30 sec $(100-60)/30*100=80$		Rampe/Pente	60 à 30% sur 30 sec $(30-60)/30*100=100$
	Tenir	30 s = 0,5 min = <b>5</b>		Tenir	30 s = 0,5 min = <b>5</b>		Tenir	30 s = 0,5 min = <b>5</b>
Étape 3	Cible %	30%	Étape 3	Cible %	<b>60%</b>	Étape 3	Cible %	<b>0%*</b>

	Rampe/Pente	60 à 30% sur 30 sec (30-60)/30*100=100		Rampe/Pente	100 à 60% sur 50 sec (60-100)/50*100=80		Rampe/Pente	30 à 0% sur 30 sec (0-30)/30*100=100
	Tenir	30 s = 0,5 min = <b>5</b>		Tenir	20 s = 0,3 mn = <b>3</b>		Tenir	0 s = 0 mn = <b>0</b>
Étape 4		<b>Tous les zéros</b>	Étape 4	Cible %	<b>30%</b>	Étape 4		<b>Tous les zéros</b>
Étape 5		<b>Tous les zéros</b>		Rampe/Pente	60 à 30% sur 30 sec	Étape 5		<b>Tous les zéros</b>
Étape 6		<b>Tous les zéros</b>			(30-60)/30*100=100	Étape 6		<b>Tous les zéros</b>
Étape 7		<b>Tous les zéros</b>		Tenir	30 s = 0,5 min = <b>5</b>	Étape 7		<b>Tous les zéros</b>
Étape 8		<b>Tous les zéros</b>	Étape 5		<b>Tous les zéros</b>	Étape 8		<b>Tous les zéros</b>
			Étape 6		<b>Tous les zéros</b>			
			Étape 7		<b>Tous les zéros</b>			
			Étape 8		<b>Tous les zéros</b>			

\*Le dernier pourcentage cible du protocole de décélération doit être égal à zéro (0) pour que la tension soit relâchée.

32.6. Exemple de protocole graphique affiché dans la vue du programme logiciel (l'utilisateur aura saisi la colonne pour SETPOINT) :

RAMP UP			RAMP UP		
SETPOINT	COMMON NAME	INTERNAL NAME	SETPOINT	COMMON NAME	INTERNAL NAME
30	Step 1 percent	RPUPRCP END SP VALUE 1	0	Step 5 percent	RPUPRCP END SP VALUE 5
100	Step 1 slope	RPUPRCP RAMP SLOPE 1	0	Step 5 slope	RPUPRCP RAMP SLOPE 5
5	Step 1 hold time	RPUPRCP SOAK DURATION 1	0	Step 5 hold time	RPUPRCP SOAK DURATION 5
60	Step 2 percent	RPUPRCP END SP VALUE 2	0	Step 6 percent	RPUPRCP END SP VALUE 6
100	Step 2 slope	RPUPRCP RAMP SLOPE 2	0	Step 6 slope	RPUPRCP RAMP SLOPE 6
5	Step 2 hold time	RPUPRCP SOAK DURATION 2	0	Step 6 hold time	RPUPRCP SOAK DURATION 6
30	Step 3 percent	RPUPRCP END SP VALUE 3	0	Step 7 percent	RPUPRCP END SP VALUE 7
100	Step 3 slope	RPUPRCP RAMP SLOPE 3	0	Step 7 slope	RPUPRCP RAMP SLOPE 7
5	Step 3 hold time	RPUPRCP SOAK DURATION 3	0	Step 7 hold time	RPUPRCP SOAK DURATION 7
0	Step 4 percent	RPUPRCP END SP VALUE 4	0	Step 8 percent	RPUPRCP END SP VALUE 8
0	Step 4 slope	RPUPRCP RAMP SLOPE 4	0	Step 8 slope	RPUPRCP RAMP SLOPE 8
0	Step 4 hold time	RPUPRCP SOAK DURATION 4	0	Step 8 hold time	RPUPRCP SOAK DURATION 8

TREATMENT			TREATMENT		
SETPOINT	COMMON NAME	INTERNAL NAME	SETPOINT	COMMON NAME	INTERNAL NAME
60	Step 1 percent	TREATRCP END SP VALUE 1	0	Step 5 percent	TREATRCP END SP VALUE 5
100	Step 1 slope	TREATRCP RAMP SLOPE 1	0	Step 5 slope	TREATRCP RAMP SLOPE 5
3	Step 1 hold time	TREATRCP SOAK DURATION 1	0	Step 5 hold time	TREATRCP SOAK DURATION 5
100	Step 2 percent	TREATRCP END SP VALUE 2	0	Step 6 percent	TREATRCP END SP VALUE 6
80	Step 2 slope	TREATRCP RAMP SLOPE 2	0	Step 6 slope	TREATRCP RAMP SLOPE 6
5	Step 2 hold time	TREATRCP SOAK DURATION 2	0	Step 6 hold time T	REATRCP SOAK DURATION 6
60	Step 3 percent	TREATRCP END SP VALUE 3	0	Step 7 percent	TREATRCP END SP VALUE 7
80	Step 3 slope	TREATRCP RAMP SLOPE 3	0	Step 7 slope	TREATRCP RAMP SLOPE 7
3	Step 3 hold time	TREATRCP SOAK DURATION 3	0	Step 7 hold time	TREATRCP SOAK DURATION 7
30	Step 4 percent	TREATRCP END SP VALUE 4	0	Step 8 percent	TREATRCP END SP VALUE 8
100	Step 4 slope	TREATRCP RAMP SLOPE 4	0	Step 8 slope	TREATRCP RAMP SLOPE 8
5	Step 4 hold time	TREATRCP SOAK DURATION 4	0	Step 8 hold time	TREATRCP SOAK DURATION 8

RAMP DOWN			RAMP DOWN		
SETPOINT	COMMON NAME	INTERNAL NAME	SETPOINT	COMMON NAME	INTERNAL NAME
60	Step 1 percent	RPDNRCP END SP VALUE 1	0	Step 5 percent	RPDNRCP END SP VALUE 5
100	Step 1 slope	RPDNRCP RAMP SLOPE 1	0	Step 5 slope	RPDNRCP RAMP SLOPE 5
5	Step 1 hold time	RPDNRCP SOAK DURATION 1	0	Step 5 hold time	RPDNRCP SOAK DURATION 5
30	Step 2 percent	RPDNRCP END SP VALUE 2	0	Step 6 percent	RPDNRCP END SP VALUE 6
100	Step 2 slope	RPDNRCP RAMP SLOPE 2	0	Step 6 slope	RPDNRCP RAMP SLOPE 6
5	Step 2 hold time	RPDNRCP SOAK DURATION 2	0	Step 6 hold time	RPDNRCP SOAK DURATION 6
0	Step 3 percent	RPDNRCP END SP VALUE 3	0	Step 7 percent	RPDNRCP END SP VALUE 7
100	Step 3 slope	RPDNRCP RAMP SLOPE 3	0	Step 7 slope	RPDNRCP RAMP SLOPE 7
0	Step 3 hold time	RPDNRCP SOAK DURATION 3	0	Step 7 hold time	RPDNRCP SOAK DURATION 7
0	Step 4 percent	RPDNRCP END SP VALUE 4	0	Step 8 percent	RPDNRCP END SP VALUE 8
0	Step 4 slope	RPDNRCP RAMP SLOPE 4	0	Step 8 slope	RPDNRCP RAMP SLOPE 8
0	Step 4 hold time	RPDNRCP SOAK DURATION 4	0	Step 8 hold time	RPDNRCP SOAK DURATION 8

32.7. Transférer les valeurs vers l'ordinateur.

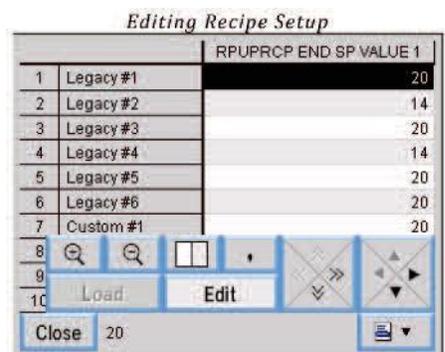
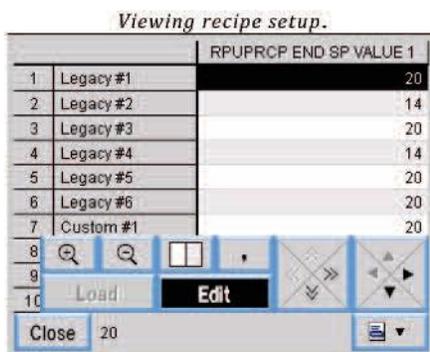
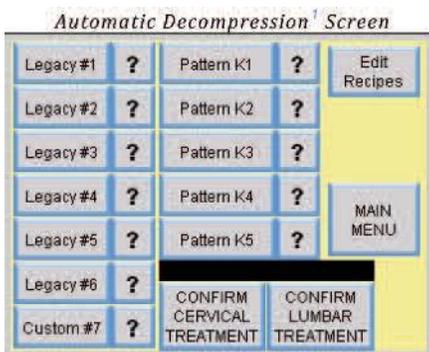
32.7.1. Appuyez sur le bouton Modifier les recettes sur l'écran Décompression automatique.

32.7.2. Faites défiler jusqu'à Custom #1 (ne modifiez pas les valeurs Legacy).

32.7.3. Appuyez sur le bouton Modifier pour permettre la modification des paramètres.

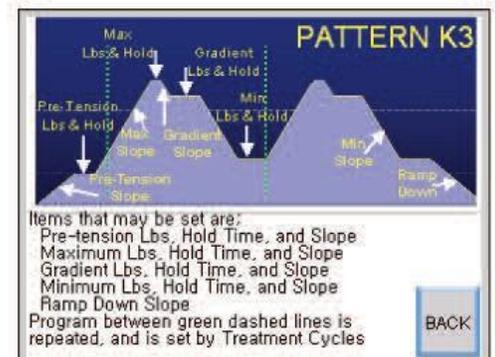
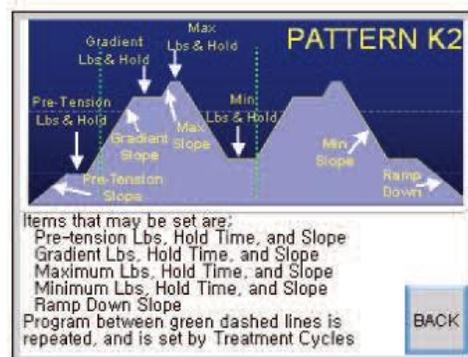
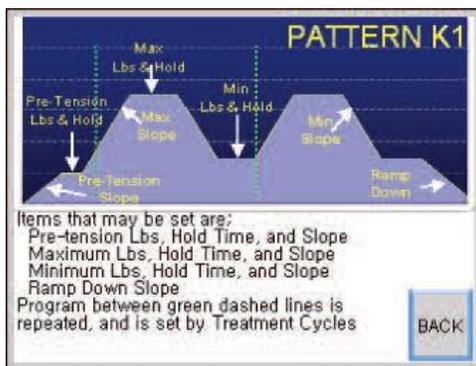
32.7.4. Pour modifier les paramètres, appuyez sur le numéro que vous souhaitez modifier et un clavier défini par l'utilisateur s'ouvrira où vous pourrez entrer la valeur souhaitée. Vérifiez que la valeur est correcte avant de continuer.

32.7.5. Utilisez la flèche droite pour passer à la cellule suivante - le nom de l'étape que vous allez éditer (« Nom interne ») s'affiche en haut de l'écran d'édition.



## Modèles de traitement de motif K :

33. Modèles de traitement de modèle K - ces modèles de traitement ont plus de champs définis par l'utilisateur pour chaque traitement que les modèles de traitement hérités. Dans les modèles de traitement hérités, l'utilisateur a défini les livres de traitement et le nombre de cycles de traitement uniquement. Dans les modèles de traitement de modèle K, l'utilisateur définira le nombre de cycles de traitement ainsi que certaines variations de livres, de pente de gradient et de temps de maintien pour plusieurs sections de traitement (une section de pré-tension, une section maximale et une section minimale de traitement), ainsi qu'une pente de descente. Chaque motif K a une combinaison différente de paramètres que l'utilisateur définira. Images de chaque motif K et de leur écran de configuration montrant les paramètres de chaque motif et à quoi ressemblent les écrans de configuration. Reportez-vous aux étapes suivantes pour remplir l'écran de configuration du motif sélectionné.



Pattern K1 Setup Screen

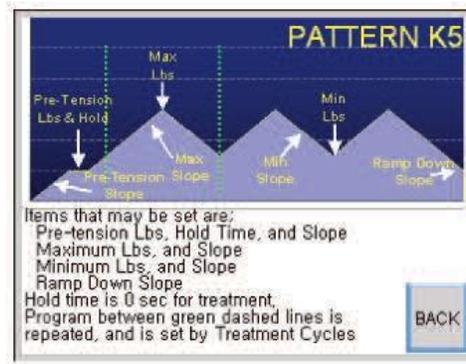
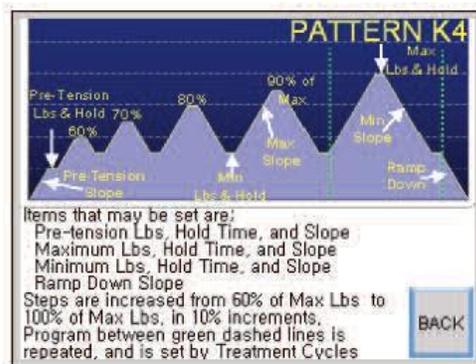
START CERVICAL		Pattern K1		
?		Pounds?	Slope?	Hold?
ESTIMATED TREATMENT CYCLE TIME	TREATMENT CYCLES	Pre-Tension	Pre-Tension	Pre-Tension
0.0	0	0	0	0.0
		Max	Max	Max
		0	0	0.0
		Min	Min	Min
		0	0	0.0
FLEXION ANGLE	CURRENT CERVICAL POUNDS	Ramp Down		
35.7	-5	0		
ELEVATION	MAIN MENU			

Pattern K2 Setup Screen

START CERVICAL		Pattern K2		
?		Pounds?	Slope?	Hold?
ESTIMATED TREATMENT CYCLE TIME	TREATMENT CYCLES	Pre-Tension	Pre-Tension	Pre-Tension
0.0	0	0	0	0.0
		Gradient	Gradient	Gradient
		0	0	0.0
		Max	Max	Max
		0	0	0.0
		Min	Min	Min
		0	0	0.0
FLEXION ANGLE	CURRENT CERVICAL POUNDS	Ramp Down		
35.7	-5	0		
ELEVATION	MAIN MENU			

Pattern K3 Setup Screen

START CERVICAL		Pattern K3		
?		Pounds?	Slope?	Hold?
ESTIMATED TREATMENT CYCLE TIME	TREATMENT CYCLES	Pre-Tension	Pre-Tension	Pre-Tension
0.0	0	0	0	0.0
		Max	Max	Max
		0	0	0.0
		Gradient	Gradient	Gradient
		0	0	0.0
		Min	Min	Min
		0	0	0.0
FLEXION ANGLE	CURRENT CERVICAL POUNDS	Ramp Down		
35.7	-5	0		
ELEVATION	MAIN MENU			



Pattern K4 Setup Screen

START CERVICAL		Pattern K4		
ESTIMATED CYCLE TIME		Pre-Tension	Pre-Tension	Pre-Tension
0.0		0	0	0.0
TREATMENT CYCLES		Max	Max	Max
0		0	0	0.0
FLEXION ANGLE		Min	Min	Min
35.7		0	0	0.0
CURRENT CERVICAL POUNDS		Ramp Down		
-5		0		
ELEVATION	MAIN MENU			

Pattern K5 Setup Screen

START CERVICAL		Pattern K5		
ESTIMATED CYCLE TIME		Pre-Tension	Pre-Tension	Pre-Tension
0.0		0	0	0.0
TREATMENT CYCLES		Max	Max	
0		0	0	
FLEXION ANGLE		Min	Min	
35.7		0	0	
CURRENT CERVICAL POUNDS		Ramp Down		
-5		0		
ELEVATION	MAIN MENU			

34. Paramètres définis par l'utilisateur du motif K – tous les paramètres ne sont pas définis pour chaque motif K.

34.1. À partir de la page de décompression automatique, sélectionnez le schéma, puis soit Confirmer lombaire soit Démarrer cervicale. Confirmer Cervical ou Lumbar ouvrira alors l'écran de configuration pour le modèle choisi.

Automatic Decompression<sup>1</sup> Screen

Legacy #1 ?	Pattern K1 ?	Edit Recipes
Legacy #2 ?	Pattern K2 ?	MAIN MENU
Legacy #3 ?	Pattern K3 ?	
Legacy #4 ?	Pattern K4 ?	
Legacy #5 ?	Pattern K5 ?	
Legacy #6 ?		
Custom #7 ?	CONFIRM CERVICAL TREATMENT	CONFIRM LUMBAR TREATMENT

Pattern K1 Setup Screen

START CERVICAL		Pattern K1		
ESTIMATED CYCLE TIME		Pre-Tension	Pre-Tension	Pre-Tension
0.0		0	0	0.0
TREATMENT CYCLES		Max	Max	Max
0		0	0	0.0
FLEXION ANGLE		Min	Min	Min
35.7		0	0	0.0
CURRENT CERVICAL POUNDS		Ramp Down		
-5		0		
ELEVATION	MAIN MENU			

34.2. La "?" affiche la représentation visuelle du motif.

34.3. Cycles de traitement - appuyer sur ce bouton ouvre le clavier défini par l'utilisateur et le nombre de cycles de traitement peut être entré.

34.4. En appuyant sur le bouton pour les rubriques "Livres ? Pente? Tenir?" ouvrira un écran montrant comment les paramètres sont définis.

**Slope**

Slope is rate of rise over time. For example, when pounds are changing from 0-50 lbs with a slope of 50, it will take 10 seconds to reach 50 lbs.  
 $(\text{Finish Lbs} - \text{Start Lbs}) / \text{Time} \times 100 = \text{Slope}$

Ramp 0 - 50 lbs over 10 seconds  
 $(50 - 0) / 10 \times 100 = 500 \text{ Slope}$

Ramp 0 - 50 lbs over 30 seconds  
 $(50 - 0) / 30 \times 100 = 166 \text{ Slope}$

Ramp 30 - 60 lbs over 30 seconds  
 $(60 - 30) / 30 \times 100 = 100 \text{ Slope}$

**Hold**

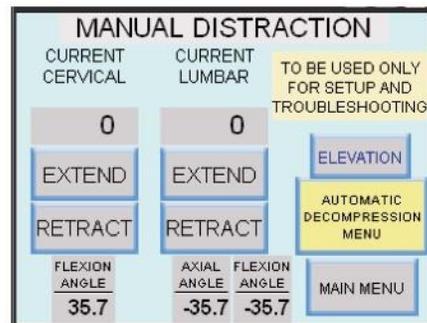
Hold is the length of time that the tension will hold, and pounds will remain constant. Hold is programmed in .1 minute increments. on touch pad decimal is automatic so to enter 2 minutes, press 20, and the display will show 2.0

Examples:

6 seconds = .1 Min. Enter 1  
 12 seconds = .2 Min. Enter 2  
 18 seconds = .3 Min. Enter 3  
 24 seconds = .4 Min. Enter 4  
 30 Seconds = .5 Min. Enter 5  
 60 Seconds = 1.0 Min. Enter 10  
 90 seconds = 1.5 Min. Enter 15

- 34.5. Les champs (tels que Pré-Tension, Max, Min, etc.) sous l'en-tête "Livres ? Pente? Tenir?" sur l'écran de configuration peut être cliqué, puis la valeur souhaitée pour le champ peut être saisie avec le clavier défini par l'utilisateur.
- 34.6. Les champs d'affichage uniquement incluent le temps de cycle estimé, l'angle de flexion, les livres cervicales/lombaires actuelles.
- 34.7. REMARQUE – TOUS LES PARAMÈTRES DÉFINIS CI-DESSOUS NE SONT PAS DISPONIBLES POUR CHAQUE MODÈLE K.**
- 34.8. Livres de pré-tension - tension de traction cible (en livres) pour la première étape de ces modèles.
- 34.9. Pente de pré-tension - vitesse à laquelle le moteur et l'API se déplacent vers les livres cibles suivantes.
- 34.10. Maintien de la pré-tension – la durée pendant laquelle la tension sera maintenue. Le temps de maintien est par incréments de 0,1 minute. (6 secondes = 0,1 minute, entrez 1 pour le temps de maintien ; 30 secondes = 0,5 minute, entrez 5 pour le temps de maintien, 60 secondes = 1 minute, entrez 10 pour le temps de maintien, etc.)
- 34.11. Gradient livres - livres de tension qui seront maintenus pendant cette partie du cycle de traitement.
- 34.12. Pente de gradient - vitesse à laquelle le moteur et l'API déplacent les livres de gradient.
- 34.13. Maintien du gradient – durée pendant laquelle la tension sera maintenue pendant la partie gradient du cycle.
- 34.14. Max livres - les livres qui seront maintenues pendant la partie de tension maximale du motif.
- 34.15. Pente maximale - la vitesse à laquelle le moteur et l'API se déplacent vers les livres maximales.
- 34.16. Max hold - la tension temporelle maintenue au maximum de livres.
- 34.17. Livres min - les livres qui seront maintenues pendant la partie de tension minimale du motif.
- 34.18. Pente min – vitesse à laquelle le moteur et l'API se déplacent vers les livres minimum.
- 34.19. Min hold - la tension temporelle est maintenue au minimum de livres.
- 34.20. Pente descendante - vitesse à laquelle le moteur et l'API reviennent à zéro (0) livre après le traitement.
- 34.21. Une fois que toutes les valeurs souhaitées ont été saisies sur l'écran de configuration du motif K, sélectionnez Démarrer cervicale (ou Démarrer lombaire) et le traitement commencera.

## Menu Distraction manuelle :



Manual Distraction Screen

35. Distraction manuelle - appuyez sur ce bouton depuis le menu principal pour accéder à l'écran de distraction manuelle. À partir de cet écran, vous pouvez étendre et rétracter manuellement les moteurs cervicaux et lombaires.



**MISE EN GARDE:** Le mode de distraction manuelle n'est PAS destiné au traitement. Le mode de distraction manuelle est utilisé uniquement pour le dépannage et la configuration.

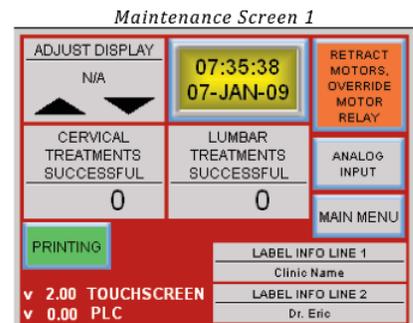
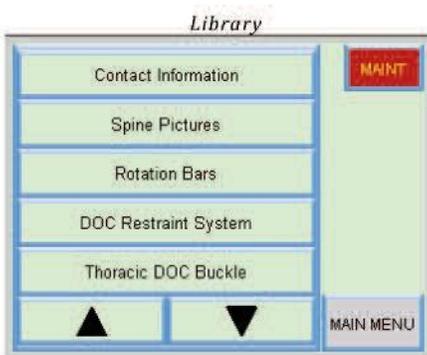
- 35.1. Les livres cervicaux / lombaires actuels sont affichés et ne sont que des zones de visualisation. Les livres ne peuvent pas être définies sur cette page.
- 35.2. Extension cervicale/lombaire – appuyez sur ce bouton pour déplacer la tête cervicale (ou la section lombaire) vers l'extérieur, loin de la table.
- 35.3. Rétractation cervicale/lombaire – appuyez sur ce bouton pour déplacer la tête cervicale (ou la section lombaire) vers l'intérieur, vers le centre de la table.
- 35.4. Angle de flexion cervicale/lombaire - affiche l'angle actuel du casque ou de la section lombaire. Un nombre négatif indique que la section est inclinée vers le ciel. Un nombre positif indique que la section est dirigée vers le sol.
- 35.5. Angle axial lombaire – affiche l'angle axial actuel de la section lombaire. Un nombre négatif indique que la table est tournée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Un nombre positif indique que la table est tournée dans le sens des aiguilles d'une montre.

## Bibliothèque:

36. La bibliothèque est disponible sur les modèles avec un écran Swing Arm (E9011, E9014).

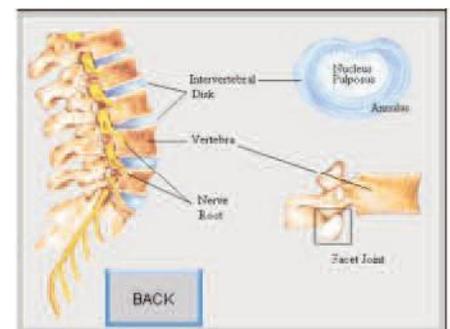
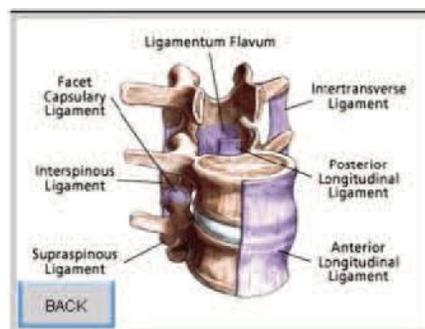
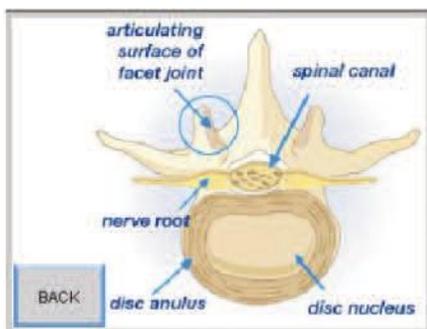
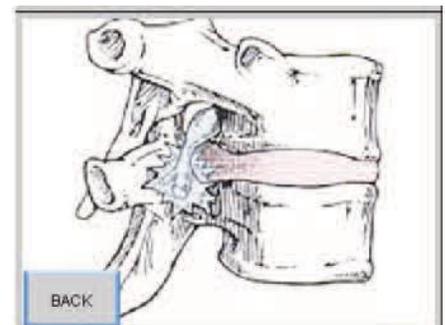
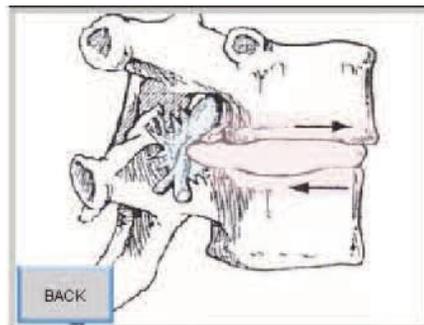
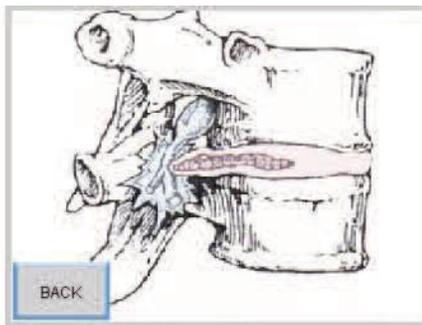
36.1. Des images et des informations de la bibliothèque sont incluses dans ce manuel.

36.2. Appuyez sur le bouton correspondant à la section de la bibliothèque à laquelle vous souhaitez accéder.

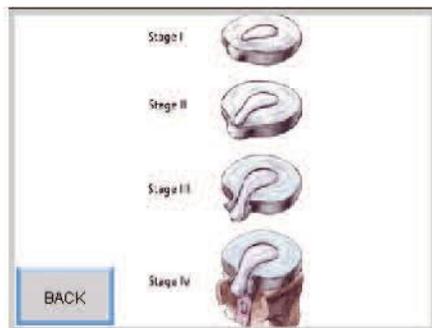
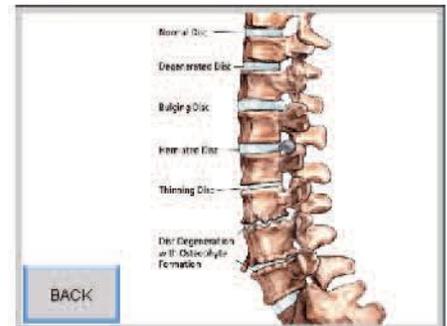
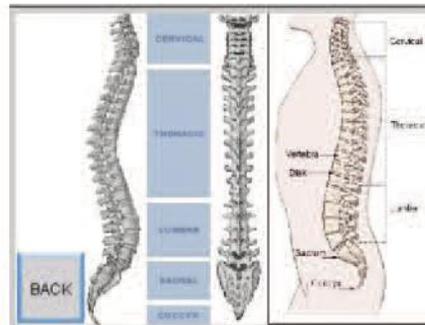
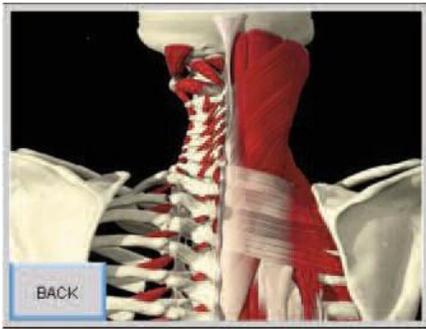


36.3. Les images de référence de la colonne vertébrale comprennent :

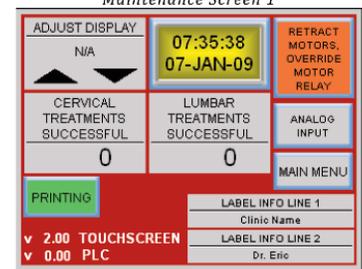
*Images de référence de la*



Images de référence de la



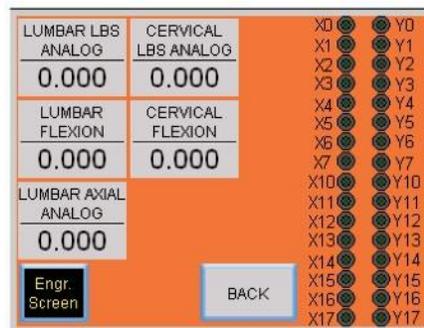
## Écrans d'entretien :



37. Le bouton de maintenance sur la distraction manuelle ouvre l'écran de maintenance. Les différents boutons de l'écran sont décrits ci-dessous. Les niveaux de révision de l'écran tactile et de l'API sont affichés.

- 37.1. Ajuster l'affichage - appuyez sur les flèches haut et bas sur l'écran pour régler le contraste de l'écran, ce qui le rend plus facile à lire.
- 37.2. Date et heure – affichage de la date et de l'heure. La date actuelle est définie dans le menu de configuration de l'écran tactile et n'est utilisée que pour afficher les informations.
- 37.3. Traitements cervicaux réussis – affiche le nombre de traitements cervicaux que le tableau DOC a terminés avec succès.
- 37.4. Traitements lombaires réussis – affiche le nombre de traitements lombaires que le tableau DOC a terminés avec succès.
- 37.5. Rétracter les moteurs, remplacer le relais du moteur - appuyer sur ce bouton et le maintenir enfoncé force les deux moteurs de distraction à se rétracter suite à une surcharge.
- 37.6. Entrée analogique – appuyez sur ce bouton pour ouvrir l'écran d'entrée analogique.

Écran d'entrée analogique - à utiliser uniquement avec le service



37.6.1. Lumbar LBS Analog - affiche le signal analogique de la cellule de charge à l'automate.

37.6.2. Cervical LBS Analog – affiche le signal analogique de la cellule de pesée à l'API.

37.6.3. Flexion lombaire – affiche le signal analogique de l'inclinomètre lombaire.

37.6.4. Cervical Flexion – affiche le signal axial analogique de l'inclinomètre cervical.

37.6.5. Lumbar Axial Analog – affiche le signal axial analogique de l'inclinomètre lombaire

37.6.6. Eng Screen – à utiliser uniquement sous la direction du support technique de Pivotal Health.

L'écran est protégé par un mot de passe.

37.6.7. Entrées X0 à X23

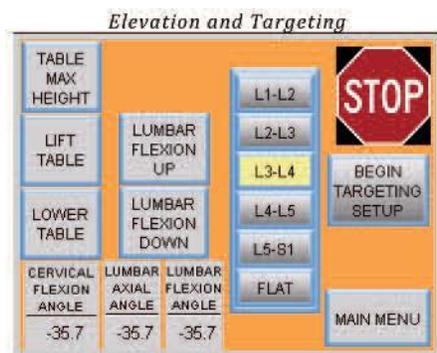
X0	Interrupteur d'arrêt du patient – appuyer sur l'interrupteur d'arrêt du patient activera et désactivera cette entrée. Cela peut être utilisé pour tester l'interrupteur d'arrêt.
X1-X3	Inutilisé
X4	Élévation à partir de la pédale optionnelle. Appuyez sur le haut de la pédale d'élévation en option pour activer et désactiver cette entrée.
X5	Altitude vers le bas à partir de la pédale optionnelle. Appuyez sur le bas de la pédale d'élévation optionnelle pour activer et désactiver cette entrée.
X6	Flexion vers le haut à partir de la pédale optionnelle. Appuyez sur le haut de la pédale de flexion optionnelle pour activer et désactiver cette entrée.

X7	Flexion vers le bas à partir de la pédale optionnelle. Appuyez sur le bas de la pédale de flexion optionnelle pour activer et désactiver cette entrée.
X10-X23	Inutilisé.

### 37.6.8. Sorties Y0 à Y17

Y0	Extension du moteur – Lorsque l'automate signale aux moteurs de s'étendre, cette sortie est activée.
Y1	Rétraction du moteur – Lorsque l'automate signale aux moteurs de se rétracter, cette sortie est activée.
Y2-Y3	Inutilisé
Y4	Ascenseur - Lorsque l'automate signale à la colonne élévatrice de s'étendre, cette sortie est activée.
Y5	Ascenseur vers le bas - Lorsque l'automate signale à la colonne de levage de se rétracter, cette sortie est activée.
Y6	Flexion vers le haut - lorsque le PLC signale la flexion pour étendre cette sortie est activée.
Y7	Flexion vers le bas – lorsque le PLC signale la flexion pour se rétracter, cette sortie est activée.
Y8-Y9	Inutilisé
Y10	Moteur cervical – lorsque l'API signale, un relais s'active pour sélectionner le moteur cervical.
Y11	Moteur lombaire - lorsque l'automate signale, un relais s'active pour sélectionner le moteur lombaire.
Y12-Y17	Inutilisé

## Altitude et ciblage :



38. L'écran Élévation et ciblage, qui est sélectionné dans le menu principal, peut être utilisé pour amener la table à la hauteur maximale. Des sections spécifiques de la colonne vertébrale peuvent être ciblées sur cet écran en sélectionnant la section de la colonne vertébrale souhaitée (L1-L2, L2-L3, etc.) puis en appuyant sur Begin Targeting Setup. Un réglage manuel de l'élévation (élévation et abaissement) peut également être effectué, et les angles ciblés peuvent également être définis en appuyant sur les boutons de flexion lombaire vers le haut ou vers le bas ou manuellement avec les barres de rotation et en observant l'angle dans les cases d'affichage d'angle.

38.1. Hauteur maximale de la table – élève la table à la hauteur maximale.

38.2. Table élévatrice – élève les tables pendant que le bouton est enfoncé.

38.3. Abaisser la table – abaisse la table pendant que le bouton est maintenu enfoncé.

38.4. Flexion lombaire vers le haut – appuyez sur ce bouton pour fléchir les lombaires vers le haut.

38.5. Flexion lombaire vers le bas – appuyez sur ce bouton pour fléchir les lombaires vers le bas.

AVERTISSEMENT – assurez-vous que la table est à la hauteur maximale avant de fléchir les lombaires vers le bas.

38.6. Boutons de ciblage - ATTENTION - Les angles programmés ne sont qu'un point de départ suggéré. Angel peut devoir être ajusté en fonction du type de corps et de la taille du patient.

### 38.7. ÉTAPES POUR CIBLER DES SECTIONS DE LA COLONNE :

38.7.1. Appuyez sur le bouton de la section de colonne vertébrale souhaitée, L1-L2, L2-L3, etc.

38.7.2. Appuyez sur le bouton Commencer la configuration du ciblage. (La table se déplacera vers le réglage programmé.)

38.7.3. Le bouton d'arrêt peut être enfoncé à tout moment et arrêtera le mouvement de la table.

38.7.4. (Une fois l'angle configuré, vous pouvez revenir au menu principal et sélectionner le programme de traitement.)

## Barres de rotation et angles axiaux et de flexion :

39. Dans la bibliothèque, appuyez sur le bouton Barres de rotation pour accéder à un écran contenant des informations sur la rotation axiale et latérale. Il affiche également les angles actuels d'axial et de flexion.

39.1. Angle de flexion lombaire – affiche l'angle actuel de flexion lombaire. Un nombre négatif indique que la fin du tableau pointe vers le ciel. Un nombre positif indique que l'extrémité de la table est dirigée vers le sol.

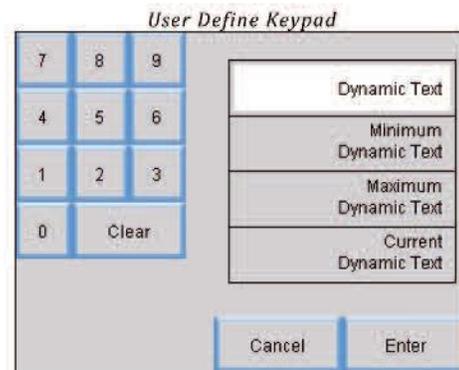
39.2. Angle axial lombaire – affiche l'angle axial actuel. Un nombre négatif indique que la table est tournée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Un nombre positif indique que la table est tournée dans le sens des aiguilles d'une montre.

39.3. Le bouton de retour vous ramène à l'écran principal de la bibliothèque.

40. Les barres de rotation s'étendent de part et d'autre de la table à l'extrémité de la section lombaire. Les interrupteurs au pouce à côté de chaque barre libèrent un mouvement latéral ou axial. (Face à la table depuis l'arrière, l'interrupteur au pouce gauche libère le mouvement pour les angles de flexion latérale, l'interrupteur au pouce droit libère le mouvement pour les angles axiaux.)



## Clavier défini par l'utilisateur :



41. Ce clavier apparaît lorsque l'utilisateur peut entrer des informations dans le logiciel.

- 41.1. Pavé numérique - appuyer sur les touches 0 à 9 charge ce numéro dans la zone de texte dynamique.
- 41.2. Texte dynamique - affiche l'entrée du pavé numérique
- 41.3. Texte dynamique minimum – affiche la limite minimum du paramètre en cours de modification.
- 41.4. Texte dynamique maximum - affiche la limite maximum du paramètre en cours de modification.
- 41.5. Texte dynamique actuel – correspond aux données actuellement enregistrées.
- 41.6. Annuler – appuyer sur ce bouton annule le processus d'édition et ferme la fenêtre. Le texte dynamique actuel reste le même.
- 41.7. Entrée – appuyer sur ce bouton charge le texte dynamique en mémoire.
- 41.8. Le texte dynamique actuel reste le même. Si le nombre entré est hors plage, un message s'affichera indiquant Entrée trop élevée ou Entrée trop basse. Saisissez un numéro valide et réessayez.

## Entretien préventif:



**ATTENTION:** Débranchez la table de la source d'alimentation avant d'essayer les pièces mécaniques pour éviter les blessures.

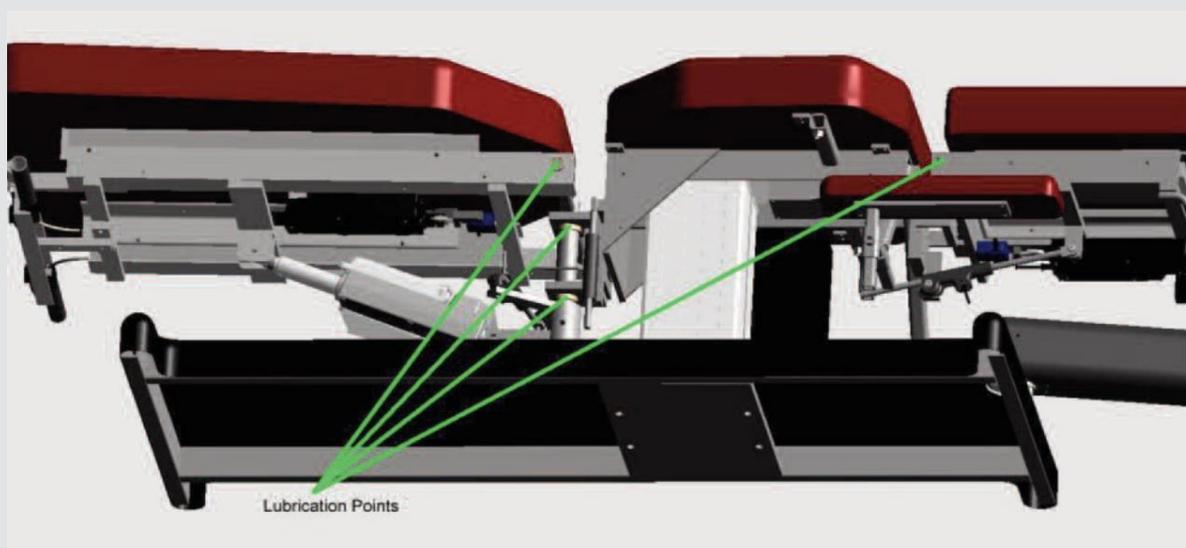
### INSPECTION:

Au moins une fois par mois, la table doit être soigneusement inspectée pour déceler l'usure, la quincaillerie et les pièces desserrées et d'autres dommages.

- Inspectez la table pour vous assurer qu'il n'y a pas de dommages externes ou de matériel desserré. Serrez la quincaillerie desserrée. Le matériel qui ne serre pas doit être remplacé.
- Inspectez la table pour des signes évidents de dommages ou d'usure tels que des soudures fissurées, des boulons desserrés, des cordons effilochés ou endommagés. Ne pas utiliser une table endommagée.
- Vérifier les composants mobiles (électriques et non électriques) pour assurer la fonctionnalité.
- Vérifiez les composants pour vous assurer qu'ils se verrouillent et fonctionnent correctement.
- **Contactez Pivotal Health Solutions si vous avez des questions ou des préoccupations.**

### LUBRIFICATION:

Il est recommandé d'effectuer une lubrification périodique des articulations mobiles telles que les points de flexion et les pièces mobiles en rotation à l'aide d'une huile légère pour machine telle que l'huile 3 en 1. Débranchez la table avant de lubrifier. Une lubrification légère suffit. Ne pas trop lubrifier car cela n'a aucune valeur et accumulera la poussière et la saleté. Essuyez tout excès de lubrification. Les points de lubrification sont indiqués dans l'image ci-dessous.



## Nettoyage et entretien des tissus d'ameublement :



**MISE EN GARDE:** Lisez attentivement, un nettoyage inapproprié annulera la garantie. N'utilisez jamais de produits de nettoyage à base d'alcool.

**REMARQUE:** Le rembourrage des tables de décompression ne s'use souvent pas aussi longtemps que celui des tables fixes. Le mouvement constant ou le mouvement de la table avec un patient sur la table provoque une usure accrue. La rupture du rembourrage se produit à un rythme de près de quatre à cinq fois plus rapide que celle d'une table immobile et le rembourrage devra probablement être remplacé plus tôt que sur une table fixe. Ce n'est pas un défaut dans le rembourrage, mais juste l'augmentation normale de l'usure causée par le mouvement et l'utilisation normale. Les ensembles de coussins de remplacement peuvent être achetés en ensembles complets ou individuellement (nouvelle housse, nouvelle mousse, nouvelle planche). Suivez toujours les instructions de nettoyage ci-dessous.

**DÉSINFECTION :** Il existe sur le marché une lingette désinfectante appelée *Lingettes désinfectantes Protex Ultra*. Beaucoup de nos clients les utilisent.

**POUR LE NETTOYAGE QUOTIDIEN :** Une solution de savon à vaisselle liquide ménager doux à 10 % avec de l'eau tiède, appliquée avec un chiffon doux et humide. Rincer à l'eau claire et sécher.

**POUR LES TACHES :** Humidifiez un chiffon blanc doux dans une solution un pour un (1:1) de Fantastik® et d'eau OU de Formula 409® et d'eau. Frottez doucement et rincez avec un chiffon imbibé d'eau.

**POUR LES TACHES PLUS DIFFICILES :** Humidifiez un chiffon blanc doux avec une solution d'eau de Javel domestique (10 % d'eau de Javel / 90 % d'eau). Frottez doucement et rincez avec un chiffon imbibé d'eau pour éliminer la concentration d'eau de Javel.

**CE QU'IL NE FAUT PAS UTILISER :** En utilisant les mauvais agents de nettoyage, vous ANNULEREZ VOTRE GARANTIE et fissurerez, dessécherez et détruisez votre vinyle. N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant de l'alcool, des produits chimiques agressifs ou des abrasifs.

## Service:

Lors du remplacement de pièces usées, utilisez des pièces d'origine Pivotal Health Solutions, Inc. en contactant notre service après-vente. Lors de la commande de pièces de rechange :

- Demandez le service après-vente, 800-743-7738
- Munissez-vous du numéro de modèle et du numéro de série
- Spécifiez les pièces par les numéros/description lorsqu'ils sont connus.
- Lorsqu'un service de garantie est nécessaire, un numéro d'autorisation de retour Pivotal Health est requis et sera fourni.

## Dépannage:

Problème		
La table ne s'allume pas et le voyant d'alimentation n'est pas allumé.	Le cordon d'alimentation est-il intact et branché ?	Branchez le cordon d'alimentation dans un circuit de 120 V 5 ampères (minimum) en état de marche
	La clé est-elle tournée vers la position de	Tourner l'interrupteur à clé en position de marche.
	Vérifiez le fusible situé sur le boîtier	
	Appelez Pivotal Health pour le service.	
La table ne s'allume pas et le voyant d'alimentation est allumé.	L'écran tactile est équipé d'un économiseur d'écran pour éviter les	Touchez l'écran à plusieurs endroits pour quitter l'économiseur d'écran.
	Appelez Pivotal Health pour le service	
Élévation avec pédales en option.	Vérifiez que le cordon n'est pas endommagé.	
	Assurez-vous que le cordon est	
Le traitement cervical s'est arrêté tôt.	La butée a-t-elle été enfoncée par le	
	L'arrêt a-t-il été appuyé sur l'écran tactile ?	
	Est-ce que la décompression, délai d'expiration du cycle ?	Patient glissant sous contention. Réajustez la contention cervicale afin qu'elle capture
Le traitement lombaire s'est arrêté tôt.	La butée a-t-elle été enfoncée par le patient ?	
	L'arrêt a-t-il été appuyé sur l'écran tactile ?	
	Est-ce que la décompression, délai d'expiration du cycle ?	Le patient glisse dans la contention. Passez en revue le système de retenue DOC trouvé dans la bibliothèque.
Livre de lecture cervicale sans patient.	La section cervicale est-elle de niveau ?	Si la section cervicale est inclinée vers le haut, le poids de la section cervicale sera appliqué à la cellule de charge.
Livre de lecture lombaire sans patient.	La section lombaire est-elle de niveau ?	Si la section lombaire est inclinée vers le haut, le poids de la section lombaire sera appliqué à la cellule de charge.
Surcharge	Le poteau thoracique a-t-il été supprimé ?	Supprimer le message
	Le patient est-il immobile pendant le traitement ?	
	Y a-t-il un obstacle en tête ou en pied de table ?	Assurez-vous que le pied et la tête de la table ont suffisamment d'espace pour bouger.

## Informations sur le service technique :

Pivotal Health Solutions mettra à disposition, sur demande, des schémas de circuit, des listes de composants, des descriptions, des instructions d'étalonnage ou d'autres informations qui aideront le personnel de service.

## Revente ou élimination :

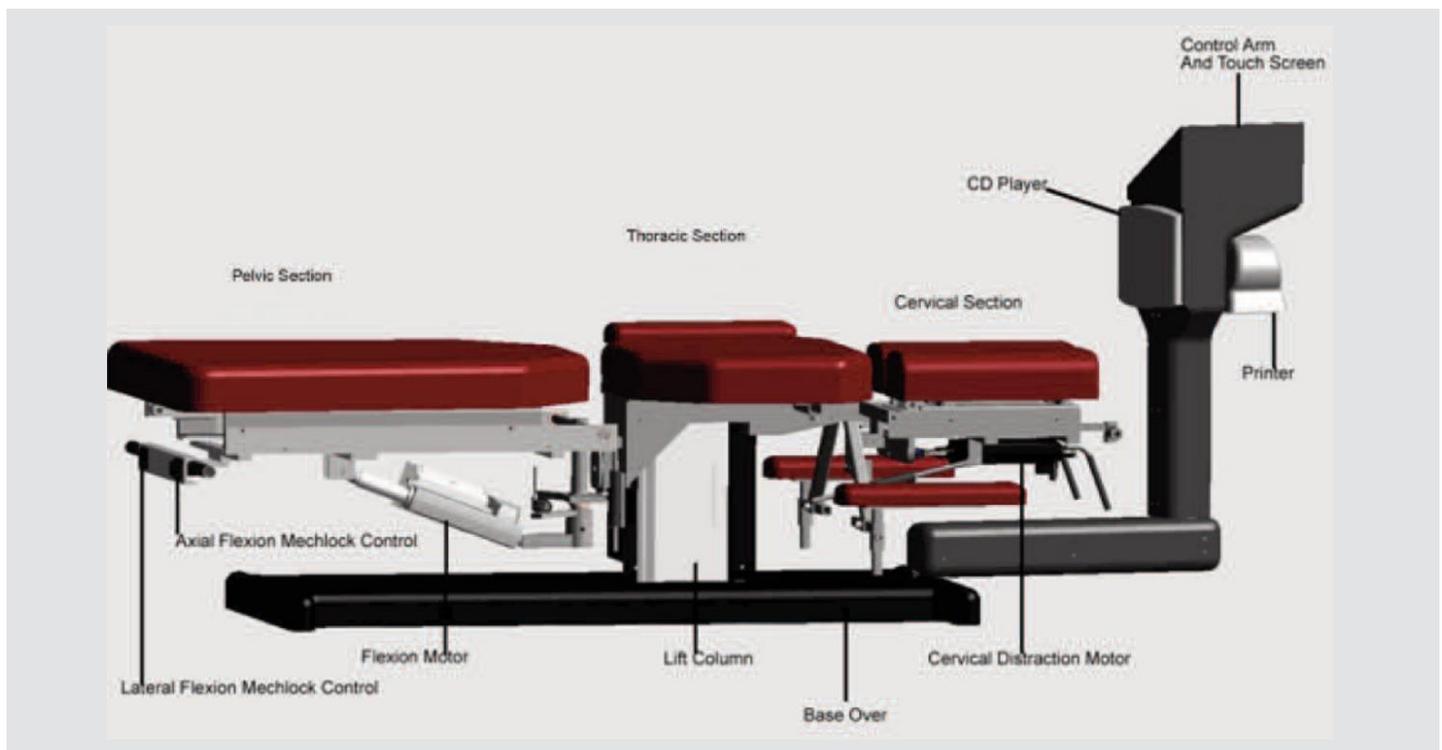
Une table de thérapie est considérée comme un dispositif médical par la Food and Drug Administration. Par conséquent, il est nécessaire que Pivotal Health Solutions, Inc. soit informé si la table est vendue, détruite ou autrement éliminée. Veuillez aviser par écrit en indiquant votre nom et le numéro de série de votre table à :

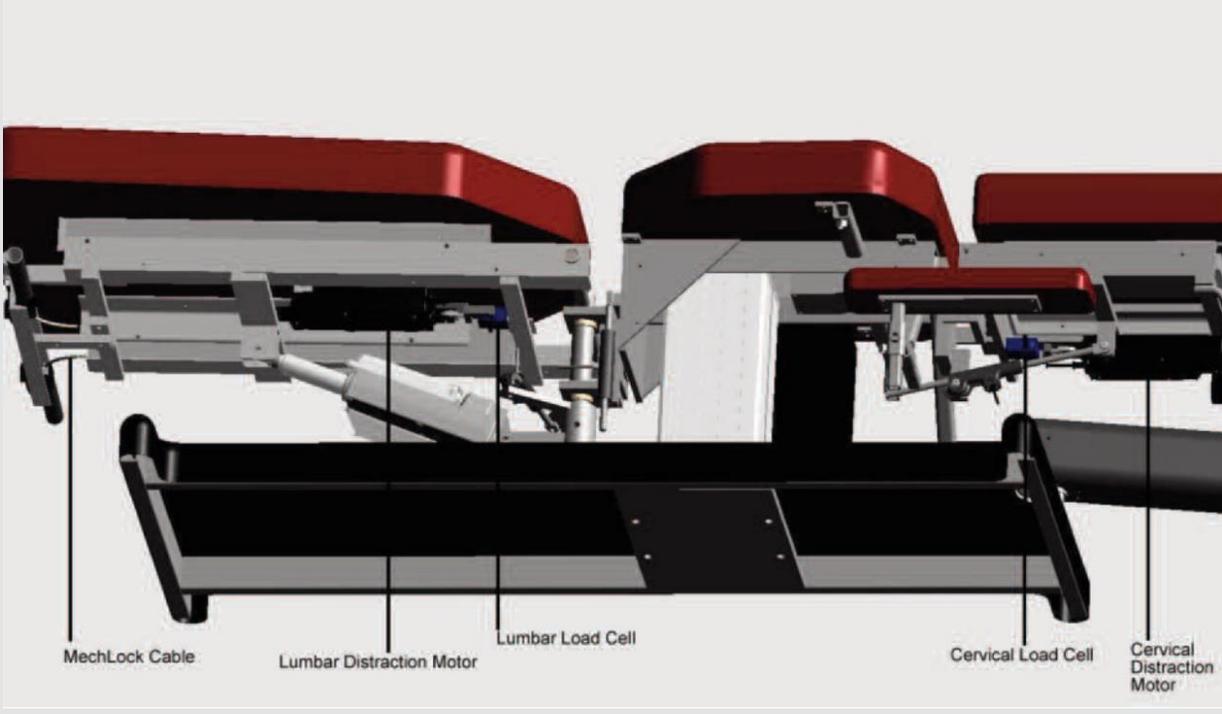
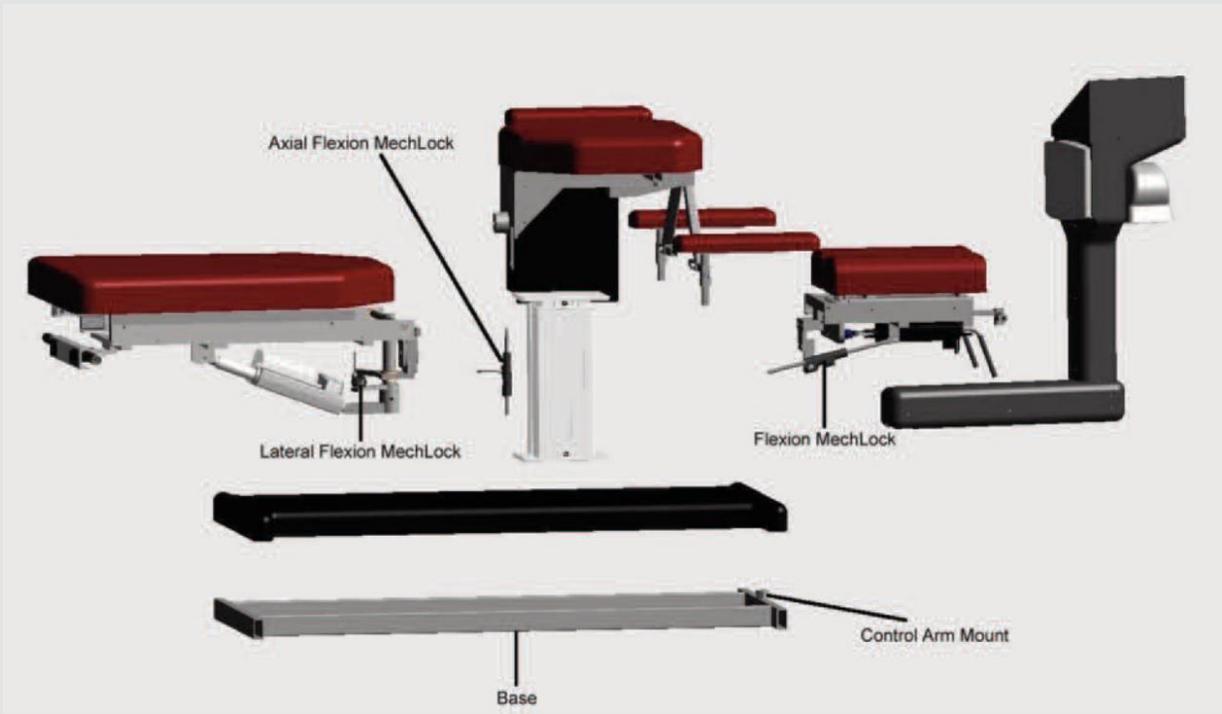
**Pivotal Health Solutions, Inc.**  
**Attn : Quality**  
**3003 9<sup>e</sup> Av. SW**  
**Watertown, SD 57201 USA**

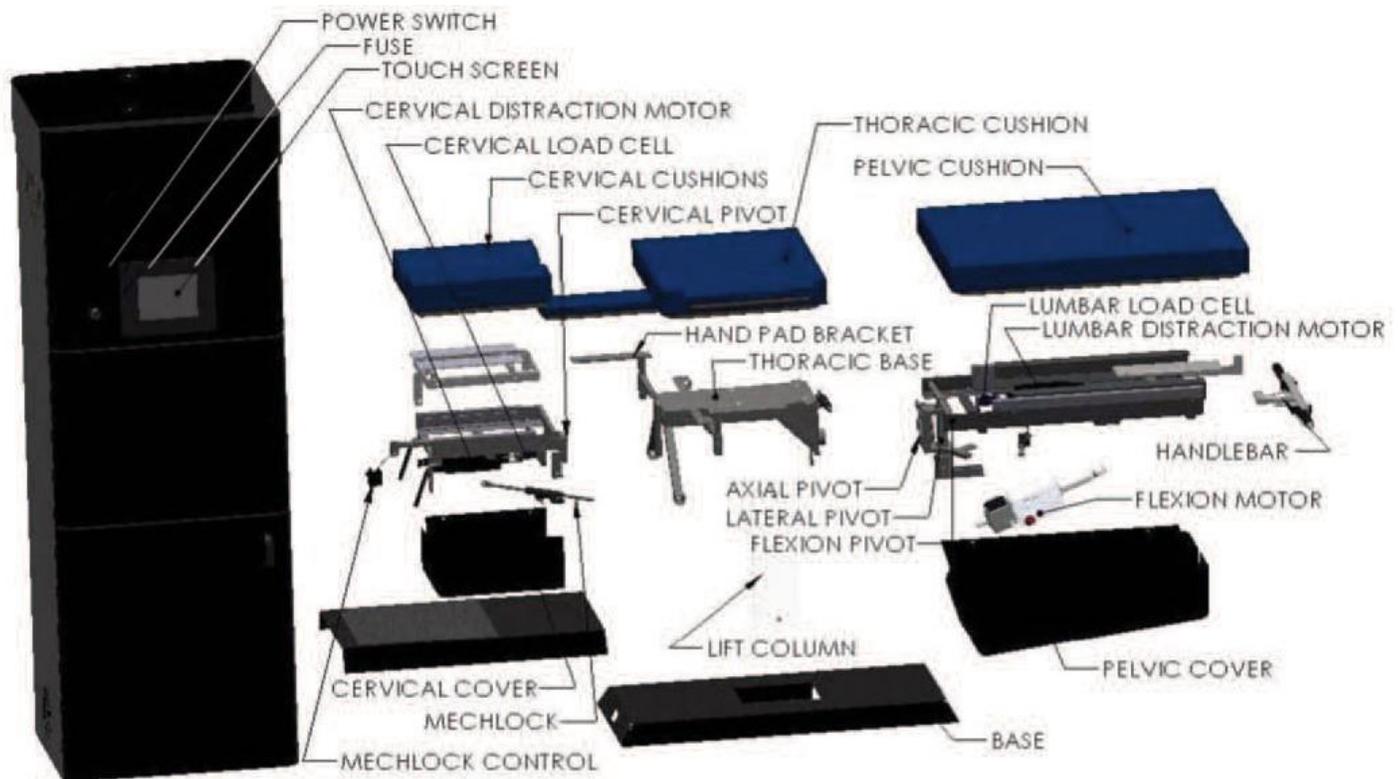


Recyclez et éliminez l'appareil conformément aux lois locales, nationales et fédérales. Au fil des ans, des tonnes d'équipements électroniques contenant des matières dangereuses ont été jetées avec les ordures ménagères. Au fil du temps, ces matériaux s'échappent de l'électronique, causant des dommages à l'environnement. Il est important d'essayer de se débarrasser correctement des appareils hors d'usage afin d'éviter d'endommager notre environnement.

## Composants de l'appareil :







## Pièces de rechange :

E7003 Cellule de charge avec sortie analogique pour  
 E7005 Module inclinomètre Double sortie analogique  
 E7006 Colonne de levage  
 E7007 Alimentation à sortie unique 5,9 A pour colonne de  
 E7027 ENTRÉE ANALOGIQUE 8 CANAUX  
 E7028 MONITEUR À ÉCRAN TACTILE COULEUR  
 E7031 RELAIS 24VDC 2PDT 5A  
 E7032 PRISE DE RELAIS  
 E2007 Interrupteur Keylock SPDT 3A 19MM Sans Plomb  
 E2008 Voyant lumineux, néon, 1/2 OD, surélevé A  
 E2026 Porte-fusible BP / HKP  
 E7110 CHÂSSIS DE BASE  
 E7120 BOUT DE TIGE CELLULE DE CHARGE  
 E7121 MOITIÉ SUPÉRIEURE DE L'ÉCRAN TACTILE  
 E7122 PLATEAU DE CONSOLETTA PIVOTANT  
 E7123 ÉCRAN TACTILE TUBE HORIZONTAL  
 E7130 BASE POITRINE  
 E7140 CADRE LOMBAIRE  
 E7141 ANGLE DE COULISSEMENT LOMBAIRE

E7143 BARRE DE POIGNÉE LOMBAIRE  
 E7144 POINT DE PIVOT LATÉRAL  
 E7145 POTEAU EN T  
 E7147 CHAPEAU DE ROULEMENT DE  
 E7148 POINT DE PIVOT LOMBAIRE  
 E7160 SUPPORT DE SUPPORT DE  
 E7161 CADRE DE TÊTE INFÉRIEURE  
 E7162 CADRE DE TÊTE SUPÉRIEURE  
 E7163 PLAQUE DE TÊTE  
 E7164 TIGE DE RÉGLAGE DU  
 E1995 Variateur Eurolift CB9 pour  
 E2024 Moteur de levage Eurolift  
 E2013 Moteur Radar LA12  
 E7064 Contrôle Mechlock 44"  
 E2005 Commande et câble Mechlock  
 E2004 Méchlock  
 E2124 Décalque DOC Blanc 6" x 14"  
 E7053 ALIMENTATION 24VDC 1.2AMP  
 E2006 Cordon 18AWG 3 Cond Hosp  
 gris 10' SJT

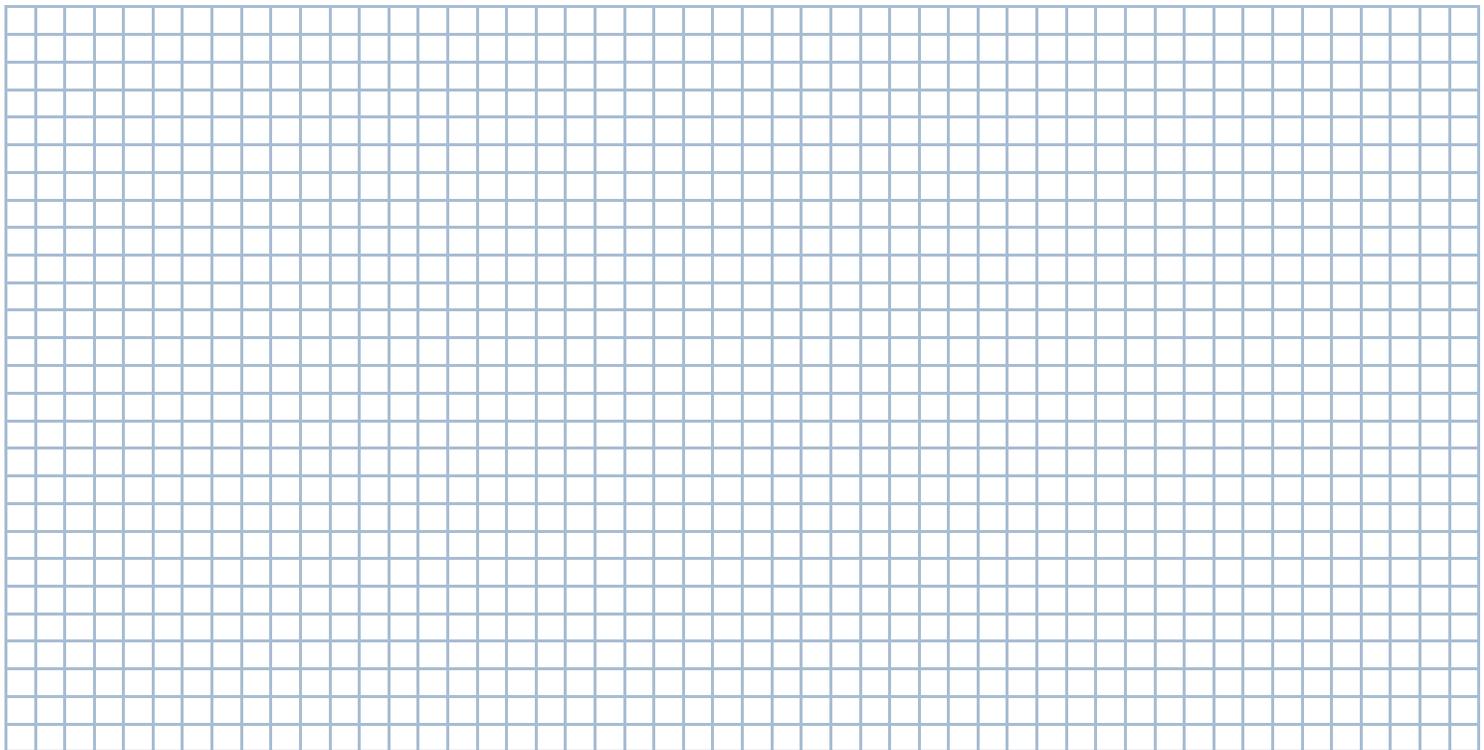
E7057	CÂBLE D'EXTENSION DIN POUR CONTRÔLE PLC	E7064	Contrôle mécanique
E7058	Cordon d'appel, 7 pieds. INTERRUPTEUR ARRÊT	E2074	Casque stéréo
E2070	Cervical de Comfort Trax	E2095	Boucle à came en métal 2 ce clip
E7132	LIAISON D'ACCOUDROIR	E7100	Système de cerclage DOC
E7133	PLAQUE DE SUPPORT DE COUVERCLE	E7090	Alimentation 24v 3A
E7010	Couvercle en plastique pour tête NOIR	E7091	MOTEUR LINÉAIRE LOMBAIRE SLOW DOC
E7011	Couvercle en plastique de base NOIR	E7092	Régulateur de vitesse 24v pour table DOC
E7012	Couverture en plastique lombaire NOIR	E7119	EMBOUT DE TIGE DE CELLULE DE CHARGE POUR
E7013	TOP PIÈCE EN PLASTIQUE NOIR	E7151	REV.A LOMBAIRE 8PO. SUPPORT MOTOR-DOC
E7015	CACHE BRAS OSCILLANT NOIR	E7044	POIGNEE EN MOUSSE 1" 6PK
E7009	PANNEAU LATERAL NOIR	E7043	POIGNÉE EN MOUSSE 1/2" 2PK
E2126	84 x 40 x 40 Carton d'expédition	E7038	RONDELLE DE ROULEMENT POUR PIVOT AXIALE
E2127	Palette d'expédition	E7037	ROULEMENT A AIGUILLES POUR PIVOT AXIALE
E7054	MICRO-automate	E7035	MANCHON À BRIDE 3/4" DI 1" DE LG 5/8"
E2130	Sticker DOC Blanc petit	E7036	MANCHON À BRIDE 3/4" DI 7/8" DE LG 1/2"
E7008	CABLE MOTEUR ECHANGEABLE, PRISE JACK POUR	E7039	BOULON À ÉPAULE 3/4" X 3"
E7149	Support de ceinture thoracique Doc System	E7040	DI 1-1/4" X 1-1/2" DE X BAGUE DE PIVOT LATERAL
E7165	Poteau de montage Comfort Trax	E7041	COLLIER DE SERRAGE 10mm POUR MECHLOK
E7052	Laveuse BELLEVILLE	E7042	COLLIER DE SERRAGE 3/4"
E7056	Roulements à glissière de 24 po	E7051	DOUILLE EN BRONZE POUR PIVOT AXIAL 2.25 OD ID X 2.0 X 1LG.
E7063	Câble d'écran tactile	E7055	Paliers lisses 12"

## Annexe A – Ébauches pour le développement de protocoles personnalisés :

RAMP UP			RAMP UP		
SETPOINT	COMMON NAME	INTERNAL NAME	SETPOINT	COMMON NAME	INTERNAL NAME
	Step 1 percent	RPUPRCPEENDSPVALUE1		Step 5 slope	RPUPRCPRAMPSCOPE5
	Step 1 slope	RPUPRCPRAMPSCOPE1		Step 5 hold time	RPUPRCPSOAKDURATION5
	Step 1 hold time	RPUPRCPSOAKDURATION1		Step 6 percent	RPUPRCPEENDSPVALUE6
	Step 2 percent	RPUPRCPEENDSPVALUE2		Step 6 slope	RPUPRCPRAMPSCOPE6
	Step 2 slope	RPUPRCPRAMPSCOPE2		Step 6 hold time	RPUPRCPSOAKDURATION6
	Step 2 hold time	RPUPRCPSOAKDURATION2		Step 7 percent	RPUPRCPEENDSPVALUE7
	Step 3 percent	RPUPRCPEENDSPVALUE3		Step 7 slope	RPUPRCPRAMPSCOPE7
	Step 3 slope	RPUPRCPRAMPSCOPE3		Step 7 hold time	RPUPRCPSOAKDURATION7
	Step 3 hold time	RPUPRCPSOAKDURATION3		Step 8 percent	RPUPRCPEENDSPVALUE8
	Step 4 percent	RPUPRCPEENDSPVALUE4		Step 8 slope	RPUPRCPRAMPSCOPE8
	Step 4 slope	RPUPRCPRAMPSCOPE4		Step 8 hold time	RPUPRCPSOAKDURATION8
	Step 4 hold time	RPUPRCPSOAKDURATION4			

TREATMENT			TREATMENT		
SETPOINT	COMMON NAME	INTERNAL NAME	SETPOINT	COMMON NAME	INTERNAL NAME
	Step 1 percent	TREATRCPEENDSPVALUE1		Step 5 percent	TREATRCPEENDSPVALUE5
	Step 1 slope T	TREATRCPRAMPSCOPE1		Step 5 slope	TREATRCPRAMPSCOPE5
	Step 1 hold time	TREATRCPSOAKDURATION1		Step 5 hold time	TREATRCPSOAKDURATION5
	Step 2 percent	TREATRCPEENDSPVALUE2		Step 6 percent	TREATRCPEENDSPVALUE6
	Step 2 slope	TREATRCPRAMPSCOPE2		Step 6 slope	TREATRCPRAMPSCOPE6
	Step 2 hold time	TREATRCPSOAKDURATION2		Step 6 hold time	TREATRCPSOAKDURATION6
	Step 3 percent	TREATRCPEENDSPVALUE3		Step 7 percent	TREATRCPEENDSPVALUE7
	Step 3 slope	TREATRCPRAMPSCOPE3		Step 7 slope	TREATRCPRAMPSCOPE7
	Step 3 hold time	TREATRCPSOAKDURATION3		Step 7 hold time	TREATRCPSOAKDURATION7
	Step 4 percent	TREATRCPEENDSPVALUE4		Step 8 percent	TREATRCPEENDSPVALUE8
	Step 4 slope	TREATRCPRAMPSCOPE4		Step 8 slope	TREATRCPRAMPSCOPE8
	Step 4 hold time	TREATRCPSOAKDURATION4		Step 8 hold time	TREATRCPSOAKDURATION8

RAMP DOWN			RAMP DOWN		
SETPOINT	COMMON NAME	INTERNAL NAME	SETPOINT	COMMON NAME	INTERNAL NAME
	Step 1 percent	RPDNRCP END SP VALUE 1		Step 5 percent	RPDNRCP END SP VALUE 5
	Step 1 slope	RPDNRCP RAMP SLOPE 1		Step 5 slope	RPDNRCP RAMP SLOPE 5
	Step 1 hold time	RPDNRCP SOAK DURATION 1		Step 5 hold time	RPDNRCP SOAK DURATION 5
	Step 2 percent	RPDNRCP END SP VALUE 2		Step 6 percent	RPDNRCP END SP VALUE 6
	Step 2 slope	RPDNRCP RAMP SLOPE 2		Step 6 slope	RPDNRCP RAMP SLOPE 6
	Step 2 hold time	RPDNRCP SOAK DURATION 2		Step 6 hold time	RPDNRCP SOAK DURATION 6
	Step 3 percent	RPDNRCP END SP VALUE 3		Step 7 percent	RPDNRCP END SP VALUE 7
	Step 3 slope	RPDNRCP RAMP SLOPE 3		Step 7 slope	RPDNRCP RAMP SLOPE 7
	Step 3 hold time	RPDNRCP SOAK DURATION 3		Step 7 hold time	RPDNRCP SOAK DURATION 7
	Step 4 percent	RPDNRCP END SP VALUE 4		Step 8 percent	RPDNRCP END SP VALUE 8
	Step 4 slope	RPDNRCP RAMP SLOPE 4		Step 8 slope	RPDNRCP RAMP SLOPE 8
	Step 4 hold time	RPDNRCP SOAK DURATION 4		Step 8 hold time	RPDNRCP SOAK DURATION 8



# Valeurs de recette par défaut :

RPUPRCP END SP VALUE 1	RPUPRCP RAMP SLOPE 1	RPUPRCP SOAK DURATION 1	RPUPRCP END SP VALUE 2	RPUPRCP RAMP SLOPE 2	RPUPRCP SOAK DURATION 2	RPUPRCP END SP VALUE 7	RPUPRCP RAMP SLOPE 7	RPUPRCP SOAK DURATION 7	RPUPRCP END SP VALUE 8	RPUPRCP RAMP SLOPE 8	RPUPRCP SOAK DURATION 8
'Legacy #1	20	200	10	40	200	10	'Legacy #1	0	0	0	0
'Legacy #2	14	200	5	28	200	5	'Legacy #2	0	0	0	0
'Legacy #3	20	200	10	40	200	10	'Legacy #3	0	0	0	0
'Legacy #4	14	200	5	28	200	5	'Legacy #4	0	0	0	0
'Legacy #5	20	200	10	40	200	5	'Legacy #5	80	200	10	40
'Legacy #6	20	200	5	28	200	2	'Legacy #6	80	200	5	40
'Custom #7	20	100	0	10	100	0	'Custom #7	80	100	0	40
'Legacy #1	60	200	10	80	200	10	'Legacy #1	100	200	10	50
'Legacy #2	42	200	5	56	200	5	'Legacy #2	100	200	5	50
'Legacy #3	60	200	10	80	200	10	'Legacy #3	100	200	5	0
'Legacy #4	42	200	5	56	200	5	'Legacy #4	100	200	5	0
'Legacy #5	40	200	10	20	200	5	'Legacy #5	100	200	10	50
'Legacy #6	40	200	5	20	200	2	'Legacy #6	100	200	5	50
'Custom #7	40	100	0	20	100	0	'Custom #7	100	100	0	50
'Legacy #1	0	0	0	0	0	0	'Legacy #1	0	0	0	0
'Legacy #2	70	200	5	85	200	5	'Legacy #2	0	0	0	0
'Legacy #3	0	0	0	0	0	0	'Legacy #3	0	0	0	0
'Legacy #4	70	200	5	85	200	5	'Legacy #4	0	0	0	0
'Legacy #5	60	200	10	30	200	5	'Legacy #5	0	0	0	0
'Legacy #6	60	200	5	30	200	2	'Legacy #6	0	0	0	0
'Custom #7	60	100	0	30	100	0	'Custom #7	0	0	0	0

TREATRCP END SP VALUE 5	TREATRCP RAMP SLOPE 5	TREATRCP SOAK DURATION 5	TREATRCP END SP VALUE 6	TREATRCP RAMP SLOPE 6	TREATRCP SOAK DURATION 6	TREATRCP END SP VALUE 3	TREATRCP RAMP SLOPE 3	TREATRCP SOAK DURATION 3	TREATRCP END SP VALUE 4	TREATRCP RAMP SLOPE 4	TREATRCP SOAK DURATION 4
'Legacy #1	0	0	0	0	0	'Legacy #1	0	0	0	0	0
'Legacy #2	0	0	0	0	0	'Legacy #2	0	0	0	0	0
'Legacy #3	0	0	0	0	0	'Legacy #3	0	0	0	0	0
'Legacy #4	0	0	0	0	0	'Legacy #4	0	0	0	0	0
'Legacy #5	0	0	0	0	0	'Legacy #5	0	0	0	0	0
'Legacy #6	0	0	0	0	0	'Legacy #6	0	0	0	0	0
'Custom #7	0	0	0	0	0	'Custom #7	0	0	0	0	0
'Legacy #1	0	0	0	0	0	'Legacy #1	0	0	0	0	0
'Legacy #2	0	0	0	0	0	'Legacy #2	0	0	0	0	0
'Legacy #3	0	0	0	0	0	'Legacy #3	0	0	0	0	0
'Legacy #4	0	0	0	0	0	'Legacy #4	0	0	0	0	0
'Legacy #5	0	0	0	0	0	'Legacy #5	0	0	0	0	0
'Legacy #6	0	0	0	0	0	'Legacy #6	0	0	0	0	0
'Custom #7	0	0	0	0	0	'Custom #7	0	0	0	0	0
'Legacy #1	100	200	10	80	200	'Legacy #1	20	200	10	0	0
'Legacy #2	100	200	5	85	200	'Legacy #2	42	200	5	28	200
'Legacy #3	80	200	10	60	200	'Legacy #3	0	0	0	0	0
'Legacy #4	85	200	5	70	200	'Legacy #4	28	200	5	14	200
'Legacy #5	80	200	10	30	200	'Legacy #5	40	200	10	10	200
'Legacy #6	80	200	5	30	200	'Legacy #6	40	200	5	10	200
'Custom #7	80	100	0	30	100	'Custom #7	40	100	0	10	100

'Legacy #4	56	200	5	42	200	5
'Legacy #5	60	200	10	20	200	5
'Legacy #6	60	200	5	20	200	2
'Custom #7	60	100	0	20	100	0
'Legacy #1	20	200	10	0	0	0
'Legacy #2	42	200	5	28	200	5
'Legacy #3	0	0	0	0	0	0
'Legacy #4	28	200	5	14	200	5
'Legacy #5	40	200	10	10	200	5
'Legacy #6	40	200	5	10	200	2
'Custom #7	40	100	0	10	100	0
'Legacy #1	0	0	0	0	0	0
'Legacy #2	14	200	5	0	0	0
'Legacy #3	0	0	0	0	0	0
'Legacy #4	0	0	0	0	0	0
'Legacy #5	20	200	10	10	200	10
'Legacy #6	20	200	5	10	200	2
'Custom #7	20	100	0	10	100	1
'Legacy #1	1	'Legacy #1				
'Legacy #2	2	'Legacy #2				
'Legacy #3	3	'Legacy #3				
'Legacy #4	4	'Legacy #4				
'Legacy #5	5	'Legacy #5				
'Legacy #6	6	'Legacy #6				
'Custom #7	7	'Custom #7				

## Garantie:

<http://www.phschiropractic.com/customer-service/warranty.aspx>

**Remarque à l'utilisateur : Si un incident grave se produit, signalez l'incident aux solutions Pivotal Health. (Voir la section avec les informations de contact du fabricant pour les coordonnées). Si l'incident se produit dans l'UE, signalez également tout incident grave à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi.**

## Informations sur le fabricant :

Rev D 10-18-2024



**Pivotal Health Solutions, Inc.**  
3003 9<sup>th</sup> Ave. SW  
Watertown, SD 57201  
USA



800-743-7738



011-1-605-753-0110



Fax: 605-882-8398



[service@pivotalhealthsolutions.com](mailto:service@pivotalhealthsolutions.com)



[www.pivotalhealthsolutions.com](http://www.pivotalhealthsolutions.com)



Emergo Europe  
Westervoortsedijk 60  
6827 AT Arnhem  
The Netherlands



Sissel France SAS  
14 rue des Grandes Bosses  
44220 Couron  
France



UK Responsible Person  
Emergo Consulting (UK) Limited  
Compass House, Vision Park Histon  
Cambridge CB24 9BZ  
United Kingdom



Performance Health International Ltd.  
Nunn Brook Rd, Huthwaite Sutton-Ashfield,  
Nottinghamshire NG17 2HU  
United Kingdom



MedEnvoy  
Gotthardstrasse 28  
6302 Zug  
Switzerland



Medidor AG  
Lenzburgerstrasse 2  
CH-5702 Niederlenz  
Switzerland